

¡Internet a toda
velocidad!

ConectaBOX

4000 P

Manual de Usuario



Telefonica

ÍNDICE

1	Antes de comenzar la instalación	5	5	Asistente de Configuración	27
	1.1 Obtener los parámetros de configuración del ConectaBox 4000 P	6		5.1 Instalación del ConectaBox 4000 P	28
	1.2 Configuración mínima del PC	7		5.1.1 Directorio de instalación del ConectaBox 4000 P	23
	1.3 Implicaciones de acceso público	7		5.1.2 Finalización del proceso inicial de la instalación ConectaBox 4000 P	31
2	Elementos del ConectaBox 4000 P	9		5.2 Asistente de Configuración del ConectaBox 4000 P	47
3	Conexión de los equipos	13		5.2.1 Ejecución del Asistente de Configuración	23
	3.1 Descripción del ConectaBox 4000 P	14		5.2.2 Pantalla Inicial del Asistente de Configuración	23
	3.1.1 Vista frontal	14		5.2.3 Recuperación de la Configuración Actual	23
	3.1.2 Vista posterior	16		5.2.4 Datos de Configuración	2
	3.2 Conexión del ConectaBox 4000 P	17		5.2.5 Resumen de la Configuración	32
	3.3 Opcional. Configuración de la red Inalámbrica	23		5.2.6 Proceso de Configuración	3
	3.4 Configuración por defecto	23		5.2.7 Fin del Proceso de Configuración	23
4	CD de Instalación	21		5.2.8 Asistente Técnico de Telefónica	23
	4.1 Configurar el servicio ADSL	23		5.2.9 Activación de las cuentas de correo y del espacio web	23
	4.2 Instalar el Asistente Técnico	24		5.2.10 Actualización del Firmware	23
	4.3 Proceso de instalación del Asistente Técnico	24		5.3 Desinstalación del Asistente de Configuración del ConectaBox 4000 P	2
				5.3.1 Desinstalación del cliente PPPOE	32
				5.3.2 Desinstalación del Asistente Técnico	23

6 Atención al Cliente 49

AI Configuración manual de los navegadores 51

- I.1 Navegadores 60
- I.2 Configuración del Navegador 61
 - I.2.1 Microsoft Internet Explorer 62
 - I.2.2 Netscape (V 4.X) 64

AII Verificación de la correcta comunicación entre el PC y el ConectaBox 4000 P 59

- II.1 Comprobación de recepción correcta de la IP por DHCP 60
- II.2 Comprobación de conectividad con el ConectaBox 4000 P 61
- II.3 Comprobación de conectividad a Internet 62
- II.4 Como conocer la dirección IP del PC 64

AIII Solución de Problemas 65

- III.1 Cables mal conectados 66
- II.2 Más de 3 microfiltros simultáneamente 66
- II.3 Usuarios con varios adaptadores 66

- II.4 DHCP 66
- III.5 Varias conexiones a Internet empleando diferentes accesos, uno de ellos ADSL 66
- III.6 Red Inalámbrica

AIV Restauración de la configuración por defecto 69

AV Otras situaciones durante el proceso de configuración 71

AVI Configuraciones Avanzadas 77

AVII Características Técnicas del ConectaBox 4000 P 79

AVIII Funcionalidades adicionales de voz del ConectaBox 4000 P 81

AIX Telefónica de España, S.A.U. Informa 83

AX Reciclaje Ambiental 83

G Glosario de Términos 85

1

Antes de comenzar la instalación

- 1.1 OBTENER LOS PARÁMETROS DE CONFIGURACIÓN DEL ConectaBOX 4000 P
- 1.2 CONFIGURACIÓN MÍNIMA DEL PC
- 1.3 IMPLICACIONES DE ACCESO PÚBLICO

En primer lugar queremos agradecerle la confianza depositada en Telefónica al contratar este equipo, compatible con los servicios ADSL, Voz sobre IP e Imagenio. El ConectaBox 4000 P es un router ADSL multipuerto que le permitirá la conexión de varios PCs a la línea ADSL para el acceso a Internet. Asimismo, dispone de dos puertos para la conexión de sus teléfonos de forma que pueda utilizarlos para sus llamadas de voz sobre IP.

En los capítulos descritos a continuación se indica el procedimiento de instalación y configuración del ConectaBox 4000 P, y se recomienda seguirlo paso a paso.

Se recomienda que emplee los cables que se le han suministrado a tal efecto, aunque disponga de otros. Asimismo, es aconsejable que disponga del CD de instalación de su sistema operativo. Puede que lo necesite a lo largo de alguno de los procesos de instalación y configuración.

El ConectaBox 4000 dispone por defecto de una configuración con NAT y direccionamiento dinámico, con el servidor DHCP habilitado (es decir, asignará la dirección IP al PC de forma automática) y con la red inalámbrica deshabilitada. Si esta configuración se ajusta a sus necesidades, puede hacer uso de ella directamente. Para ello, asegúrese de que su adaptador de red tiene habilitada la opción de recibir la IP de forma automática por DHCP (consulte la “Guía de la tarjeta Ethernet y protocolo TCP/IP” disponible en formato

electrónico en el CD de instalación para información más detallada) y de que su navegador está correctamente configurado de acuerdo a su configuración con NAT y direccionamiento dinámico (consulte el ANEXO I de este manual para más información).

En el caso de que esta configuración no se adapte a sus necesidades o surjan problemas en la puesta en funcionamiento del servicio, con el ConectaBox 4000 P se suministra un Asistente de Configuración. Esta aplicación le guiará en el proceso de configuración del mismo y de su PC, automatizando todas las tareas. De esta forma se asegura la correcta configuración de todos los elementos necesarios para el funcionamiento de su servicio ADSL. Para información detallada sobre el uso y funcionalidad de este asistente, consulte los siguientes apartados de este manual.

IMPORTANTE: Si va a hacer uso de la interfaz inalámbrica, lo primero que debe hacer es habilitar dicha interfaz en el ConectaBox 4000 P. Para ello debe pulsar durante 3 ó 4 segundos en el agujero marcado como **RESET** en el parte posterior del mismo. Por defecto, la red inalámbrica del dispositivo está configurada con identificador de red (o SSID) y con una clave de encriptación WEP de 128 bits únicos para su equipo. Estos datos aparecen en la pegatina situada en la parte inferior de su ConectaBox 4000 P.



Figura 1.1 Ejemplo de pegatina configuración de fábrica de la red inalámbrica

1.1 OBTENER LOS PARÁMETROS DE CONFIGURACIÓN DEL ConectaBOX 4000 P

Telefónica le enviará una carta a su domicilio con los parámetros de configuración del ConectaBox 4000 P. Si no ha recibido la carta y desea realizar la instalación, puede llamar al teléfono **900 50 20 10** donde le suministrarán sus datos. Éstos se emplearán durante la configuración del equipo. Es importante resaltar que la llamada al teléfono **900 50 20 10** debe hacerla desde la misma línea sobre la que haya contratado el servicio ADSL. Asimismo, también puede obtener esta información en la web de **Telefónica On Line**, dentro de su zona personal, una vez se haya registrado.

En dicha carta, se le indica si se conectará con una dirección fija (direccionamiento estático), o por el con-

trario se le asignará una dinámicamente cada vez que se conecte (direccionamiento dinámico). En el caso de direccionamiento dinámico se le proporcionará un identificador y una contraseña del procedimiento PPP (usuario y contraseña PPPoE). En el caso de direccionamiento estático en vez del identificador y la contraseña, se le proporcionan las direcciones de usuario y de gestión con sus respectivas máscaras.

1.2 CONFIGURACIÓN MÍNIMA DEL PC

Las características mínimas del PC para que se pueda instalar el ConectaBox 4000 P son:

- Windows 98 SE, Millennium, 2000 ó XP.
- Pentium 100.
- 64 Mb de RAM.
- 30 Mb libres en el disco duro.
- Tarjeta Ethernet instalada o ranura PCI libre, si no utiliza configuración inalámbrica.
- Unidad de CD-ROM.
- Tarjeta de vídeo 800x600, 256 colores.
- Internet Explorer 5.5.

Pero se le recomienda disponer de:

- Pentium 200.
- 128 Mb de RAM.

Asimismo deberá disponer de una roseta de conexión

telefónica a una distancia inferior a 3 metros del punto en el que se ubique el 4000 P y disponer de una toma de corriente eléctrica para la conexión del mismo.

1.3 IMPLICACIONES DE ACCESO PÚBLICO

Es conveniente que se adopten ciertas medidas de seguridad para evitar ataques o intrusiones en su sistema.

Una vez conectado al servicio ADSL y, especialmente en configuraciones sin NAT, es muy recomendable que proteja su PC frente a ataques o intrusiones desde Internet. Para conseguir una mayor seguridad se le recomienda que haga uso de un cortafuegos o firewall (herramienta que permite configurar el bloqueo de conexiones entrantes y/o salientes para evitar ataques de intrusos). Si no dispone de un cortafuegos, puede adoptar unas mínimas medidas de protección contra ataques a NetBIOS (el sistema de red de Microsoft) desactivando la opción “Compartir archivos e impresoras” (consulte la ayuda de su sistema operativo para obtener información detallada de cómo realizar el proceso).

Además se le recomienda tener un antivirus actualizado y activado en su PC.

Si usted lo desea, puede contratar estos servicios (Antivirus PC, Anti-Intrusos PC, Pack Seguridad PC, ...) en www.telefonicaonline.com, llamando al 1004 o en su canal habitual.

2

Elementos del ConectaBOX 4000 P

El ConectaBox 4000 P suministrado incluye los siguientes elementos:

- **ConectaBOX 4000 P.**



Figura 2.1 ConectaBOX 4000 P

Router ADSL multipuerto que permite la conexión física de uno o varios equipos a la línea ADSL para posibilitar el acceso a los servicios finales (Internet, Voz sobre IP, correo electrónico, ...).

- **Clavija extensora** con una conexión macho y dos conexiones hembra.



Figura 2.2 Clavija extensora

Este elemento le permite conectar en una misma roseta el cable de la línea ADSL y el de línea telefónica.

- **Tres microfiltros.**



Figura 2.3 Microfiltros

Le permitirán mantener el servicio telefónico en su configuración de cableado actual de su domicilio o empresa.

- **Cables.**

- Cable de línea telefónica plano estrecho (gris) terminado en dos conectores macho. Se emplea para la conexión del ConectaBOX 4000 P a la línea ADSL.
- Cable de línea telefónica plano estrecho (verde) terminado en dos conectores macho. Se emplea para la conexión del ConectaBOX 4000 P a la línea telefónica convencional.
- Cable Ethernet (amarillo). Sirve para la conexión entre la tarjeta Ethernet del PC y el ConectaBOX 4000 P.

• **Pegatina:**

¡Muy Importante!

Por motivos de seguridad se recomienda modificar la contraseña "1234" que viene por defecto de fábrica. Una vez modificada la misma, apuntar la nueva contraseña en el espacio reservado en esta etiqueta.

Contraseña

Datos Interfaz Inalámbrico:

ESSID **Encriptación** WEP 64-bit
WEP 128-bit
WPA

Clave

Figura 2.4 Pegatina de parámetros de configuración

- Esta pegatina le facilita mantener anotados ciertos parámetros de la configuración. Debe rellenarla cuando cambie la contraseña de acceso, ya sea durante el proceso de configuración o haciendo uso de la operación específica de cambio de contraseña (consulte apartado 5.2.4.2) y/o configure la red inalámbrica de su ConectaBOX 4000 P.
 - Asimismo, debe tener en cuenta que existe un mecanismo de restauración de la configuración por defecto o reset del dispositivo que reestablecerá todos los parámetros de configuración (incluida la contraseña de acceso) de su ConectaBOX 4000 P a los valores fijados de fábrica. Consulte el ANEXO IV (*Restauración de la configuración por defecto*) para información más detallada sobre este procedimiento.
- **Documentación.**
- Guía rápida de instalación del ConectaBOX 4000 P.

- Manual de usuario (este documento).
- Tarjeta de garantía.
- **Un CD de instalación** que contendrá:
 - Toda la documentación impresa indicada anteriormente se le proporcionará también en formato pdf. También se incluye en formato electrónico la “Guía de la tarjeta Ethernet y protocolo TCP/IP”.
 - Instalador de la aplicación de configuración de su servicio ADSL, así como el instalador del Cliente PPPoE de Telefónica.
 - Instalador del Asistente Técnico de Telefónica.
 - Descripción del proceso de instalación en formato vídeo.
 - Documentación proporcionada por el fabricante para configuraciones manuales avanzadas (consulte el anexo VI).
 - Documento de recomendaciones para la ubicación del ConectaBOX 4000 P inalámbrico.
 - Microsoft Internet Explorer 5.5
 - Acrobat Reader 5.0.5 en español.
 - Plug-ins de Flash Player para los navegadores.
- **Alimentador de corriente alterna (18 V a.c.).**

3

Conexión de los equipos

3.1 DESCRIPCIÓN DEL ConectaBOX 4000 P

3.1.1 VISTA FRONTAL

3.1.2 VISTA POSTERIOR

3.2 CONEXIÓN DEL ConectaBOX 4000 P

3.3 OPCIONAL. CONFIGURACIÓN DE LA RED INALÁMBRICA

3.4 CONFIGURACIÓN POR DEFECTO

3.1 DESCRIPCIÓN DEL ConectaBOX 4000 P

3.1.1 VISTA FRONTAL

El panel frontal del dispositivo presenta el aspecto de la figura:



Figura 3 1 Vista frontal del ConectaBOX 4000 P

El significado de cada uno de los indicadores luminosos es el siguiente:

Indicador luminoso	Descripción
Encendido	<p><i>Encendido (verde):</i> el ConectaBOX 4000 P está correctamente conectado a la red eléctrica.</p> <p><i>Parpadeando (verde):</i> el ConectaBOX 4000 P se está reiniciando.</p> <p><i>Apagado:</i> el ConectaBOX 4000 P está apagado o no recibe corriente de la red eléctrica.</p>
Ethernet	<p><i>Encendido (verde):</i> existe una conexión Ethernet en el conector correspondiente de la parte posterior.</p> <p><i>Parpadeando (verde):</i> existe tráfico a través de la conexión Ethernet.</p> <p><i>Apagado:</i> no hay ninguna conexión Ethernet.</p>

Indicador luminoso	Descripción
WLAN	<p><i>Encendido (verde):</i> la red inalámbrica está habilitada.</p> <p><i>Parpadeando (verde):</i> existe tráfico a través de la red inalámbrica.</p> <p><i>Apagado:</i> la red inalámbrica está deshabilitada.</p>
ADSL	<p><i>Encendido (verde):</i> la conexión ADSL es correcta. Existe sincronismo con la central.</p> <p><i>Parpadeando (verde):</i> la conexión ADSL se está inicializando. Se está buscando sincronismo con la central.</p> <p><i>Apagado:</i> la conexión ADSL no es correcta. No hay sincronismo con la central.</p>
INTERNET	<p><i>Encendido (verde):</i> el ConectaBOX 4000 P dispone de una IP WAN válida, ya sea estática o recibida a través de la conexión PPPoE.</p> <p><i>Parpadeando (verde):</i> existe tráfico a través de la conexión.</p> <p><i>Encendido (rojo):</i> el ConectaBOX 4000 P ha intentado obtener una dirección IP pero no ha podido.</p> <p><i>Apagado:</i> el ConectaBOX 4000 P no dispone de una IP WAN válida.</p>
TELEF 1-2	<p><i>Encendido (verde):</i> se ha registrado una cuenta de Voz sobre IP para el conector de teléfono correspondien-</p>

NOTA. A lo largo de este documento se utilizará el término **terminal telefónico** para hacer referencia a todos los equipos que se pueden conectar a una línea telefónica convencional: teléfonos, fax, contestadores independientes, módems analógicos, telealarmas, equipos de televisión de pago conectados a la línea telefónica, etc.

1. Seleccionar la roseta telefónica donde conectará el ConectaBOX 4000 P

Elija la roseta telefónica en la que conectará su ConectaBOX 4000 P. Si ya hay algún terminal telefónico conectado a ella, desconéctelo.

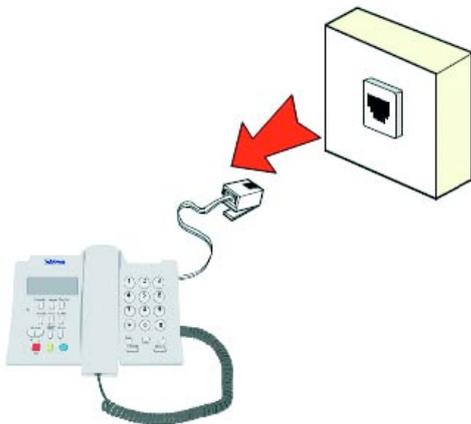


Figura 3.3 Paso 1: Selección de la roseta telefónica

2. Instalar la clavija extensora y el microfiltro

Realice las siguientes operaciones sobre la roseta seleccionada:

- 2.1. *Conecte la clavija extensora a dicha roseta.*
- 2.2. *Conecte el latiguillo que sale del lado "línea" de uno de los microfiltros a una de las dos salidas de la clavija extensora.*

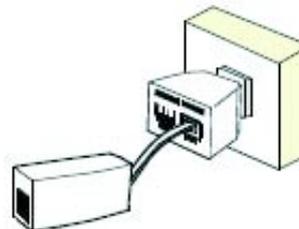


Figura 3.4 Paso 2: Instalar clavija extensora y microfiltro

3. Conectar el cable de línea telefónica ADSL

Conecte el cable de línea telefónica ADSL (gris) a la salida libre de la clavija extensora **sin microfiltro** y al conector **ADSL** del ConectaBOX 4000 P.

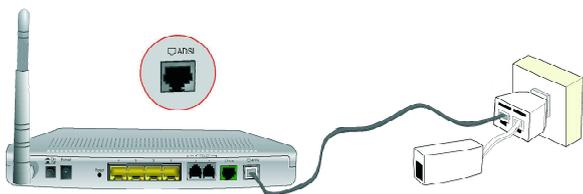


Figura 3.5 Paso 3: Conectar cable de línea telefónica ADSL

4. Conectar el cable de línea telefónica de voz

Conecte el cable de línea telefónica de voz (verde) a la salida libre del microfiltro conectado a la clavija extensora y al conector **Linea** del ConectaBOX 4000 P.

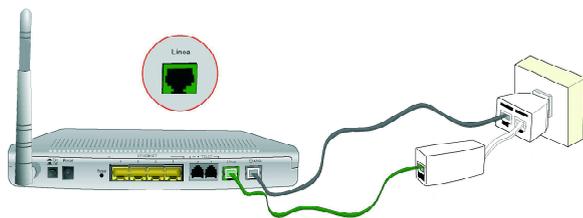


Figura 3.6 Paso 4: Conectar cable de línea telefónica de voz

Esta conexión le permitirá utilizar los teléfonos conectados al ConectaBOX 4000 P tanto para el servicio de Voz sobre IP como para el servicio telefónico convencional (RTB). Por defecto, las llamadas realizadas con estos teléfonos se harán a través de su servicio de Voz sobre IP, aunque esta conexión permite que, en caso de que este servicio no esté disponible, las llamadas se realicen a través del servicio telefónico convencional.

5. OPCIONAL. Conectar el cable Ethernet

Si va a usar la conexión al ConectaBOX 4000 P mediante tarjeta Ethernet, conecte el cable de red Ethernet (amarillo) a la tarjeta Ethernet del PC y a uno de los conectores **Ethernet 1, 2, 3 ó 4** del ConectaBOX 4000 P.

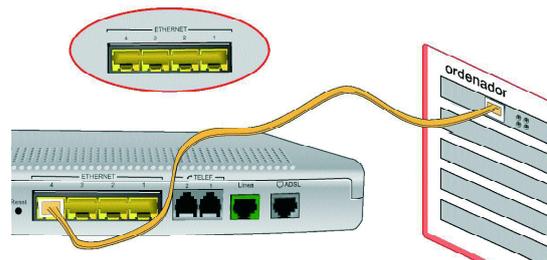


Figura 3.7 Paso 5: Conectar el cable Ethernet

6. Conectar el/los teléfono(s) convencional(es)

Conecte el extremo libre del cable del teléfono(s) que vaya a usar para el servicio de Voz sobre IP a los conectores **TELEF 1** y/o **TELEF 2** del ConectaBOX 4000 P.

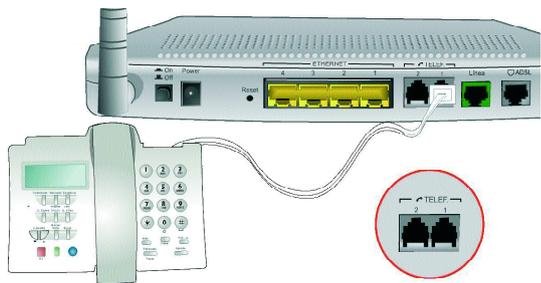


Figura 3.8 Paso 6: Conectar el/los teléfonos

Para realizar llamadas de voz sobre IP utilice este teléfono(s) de igual forma que para realizar llamadas convencionales.

7. Conectar el ConectaBOX 4000 P a la red eléctrica

Conecte el alimentador de corriente a la red eléctrica y al conector **POWER** del ConectaBOX 4000 P. No encienda todavía su ConectaBOX 4000 P.

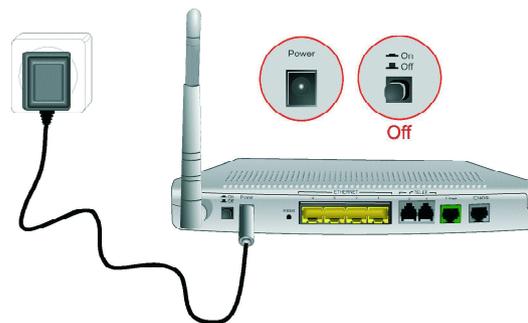


Figura 3.9 Paso 7: Conexión a la red eléctrica

8. Instalar el resto de microfiltros

Para el resto de los terminales telefónicos de la instalación, debe instalar un microfiltro entre cada uno de ellos y la roseta de línea telefónica. Para ello, siga los siguientes pasos:

- 8.1. **Desconectar de la roseta el extremo del cable que une la roseta al terminal telefónico.**
- 8.2. **Conectar el latiguillo que sale del lado "línea" del microfiltro a la roseta.**
- 8.3. **Conectar el extremo libre del cable del terminal telefónico al microfiltro (en el lado "Símbolo de teléfono").**

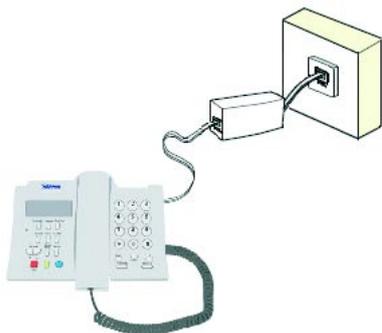


Figura 3.10 Paso 8: Instalar el resto de microfiltros

IMPORTANTE. Se recomienda no instalar más de tres microfiltros en cada línea telefónica.

Una vez instalados los microfiltros, se deberá verificar si se recibe correctamente la señal de telefonía, sin que existan problemas de ruido o de eco en el terminal. Para comprobar si recibe de forma correcta la señal de telefonía, levante el auricular y escuche el tono. Caso de detectarse algún problema, proceda a revisar la instalación de los microfiltros.

En caso de que surja algún problema con la instalación de los microfiltros, consulte al Anexo III para información más detallada sobre los problemas más frecuentes.

9. Encender el ConectaBOX 4000 P

Pulse el botón de encendido de la parte posterior del ConectaBOX 4000 P pasándolo a **ON**. Una vez encendido el ConectaBOX 4000 P, detectará la siguiente actividad en los indicadores luminosos:

- El indicador luminoso etiquetado como **Encendido** se ilumina en verde y comienza a parpadear. Mientras éste parpadea, se encienden todos los indicadores **Ethernet 1, 2, 3, 4** en color verde. Después se apagan y solamente queda encendido el indicador **Ethernet** correspondiente a la boca donde se conectó el cable Ethernet (si se conectó alguno). Este indicador parpadea cuando hay tráfico.
- Si la red inalámbrica está habilitada el indicador **WLAN** permanece encendido en verde. Parpadea si existe tráfico en el canal de radio. Si la red inalámbrica está deshabilitada (estado por defecto), este indicador estará apagado.
- El indicador **ADSL** parpadea mientras busca sincronismo para luego quedar fijo en verde. Esto significa que se ha logrado sincronismo con la central, pero no que el ConectaBOX 4000 P esté bien configurado. Si el indicador **INTERNET** se enciende en verde significa que se tiene acceso a Internet. Parpadea cuando hay tráfico.
- Los indicadores etiquetados como **TELEF 1** ó **2** se encenderán en verde si se ha registrado una con-

xión de Voz sobre IP para la boca correspondiente de la parte trasera del ConectaBOX 4000 P. El indicador parpadeará cuando se reciba una llamada o se descuelgue el teléfono.

Es necesario esperar unos minutos antes de comprobar el estado de los indicadores luminosos. Si tras varios minutos el ConectaBOX 4000 P no pasa al estado descrito, existe un problema en la conexión.



Figura 3.11 Paso 9: Encender el ConectaBOX 4000 P

3.3 OPCIONAL. CONFIGURACIÓN DE LA RED INALÁMBRICA

Si va a hacer uso de la interfaz inalámbrica, lo primero que debe hacer es habilitar dicha interfaz en el ConectaBOX 4000 P. Para ello, debe pulsar durante 3 ó 4 segundos el agujero marcado como **RESET** en el panel trasero del ConectaBOX 4000 P. De esta manera, se habilitará la interfaz inalámbrica con un identi-

ficador de red (o SSID) y con una clave de encriptación WEP de 128 bits alfanumérica únicos para su equipo. Para conocer estos datos, consulte la pegatina situada en la parte inferior de su ConectaBOX 4000 P.

IMPORTANTE. Debe tener cuidado al habilitar la red inalámbrica ya que si presiona el botón RESET durante más de 18 ó 20 segundos, el ConectaBOX 4000 P se reiniciará restaurando su configuración de fábrica y, por tanto, perderá todos sus parámetros de configuración.

Cuando la red inalámbrica del ConectaBOX 4000 P esté habilitada, el indicador luminoso *WLAN* se encenderá en verde. Este indicador luminoso se mantendrá apagado mientras esté deshabilitada.



Figura 3.12 Ejemplo de pegatina configuración de fábrica de la red inalámbrica

Este ConectaBOX 4000 P es compatible con clientes inalámbricos que cumplan los estándares de comunicaciones IEEE 802.11b y 802.11g. Los clientes inalámbricos son dispositivos o adaptadores inalámbricos que convierten las señales de datos a señales de radio que cumplen los estándares señalados anteriormente. Estos dispositivos, situados dentro del área de cobertura de un punto de acceso inalámbrico, como el ConectaBOX 4000 P que ha adquirido, permite la comunicación con otros dispositivos de la misma red sin necesidad de cables. El estándar IEEE 802.11b admite velocidades de hasta 11 Mbps y el 802.11g de hasta 54 Mbps y es posible la coexistencia de redes con clientes inalámbricos de ambos tipos. Tanto la velocidad como el alcance concreto que consiga en su red inalámbrica depende de las características de su entorno específico (paredes, materiales, etc.).

Se le aconseja que cambie el identificador SSID y la clave que vienen por defecto por otros. Para ello puede utilizar el Asistente de Configuración incluido en el CD de instalación. Si únicamente dispone de dispositivos inalámbricos 802.11g es aconsejable que cambie el método de seguridad a WPA-PSK.

3.4 CONFIGURACIÓN POR DEFECTO

El ConectaBOX 4000 P dispone por defecto de la siguiente configuración:

Direccionamiento	Dinámico
NAT	Habilitado
Puerta de enlace	192.168.1.1
Máscara de subred	255.255.255.0
DHCP	Habilitado
Rango del DHCP	192.168.1.33 a 192.168.1.255
Red inalámbrica	Deshabilitada
Contraseña de acceso al ConectaBOX 4000 P	1234

Esta configuración ofrece un mayor nivel de seguridad en el acceso a Internet y no es necesario establecer ningún parámetro en el PC ya que todos se obtienen a través del ConectaBOX 4000 P. Si esta configuración se ajusta a sus necesidades, puede hacer uso de ella directamente. Para ello, asegúrese de que su adaptador de red tiene habilitada la opción de recibir la IP de forma automática por DHCP (consulte la “Guía de la tarjeta Ethernet y protocolo TCP/IP” disponible en formato electrónico en el CD de instalación para información más detallada) y de que su navegador está correctamente configurado de acuerdo a esta configuración (consulte el ANEXO I de este manual para más información).

Y a partir de aquí ya puede navegar por Internet.

En el caso de que esta configuración no se adapte a sus necesidades o surjan problemas en la puesta en funcionamiento del servicio, con el ConectaBOX 4000 P se suministra un Asistente de Configuración. Esta aplicación le guiará en el proceso de configuración de su dispositivo y de su PC, automatizando todas las tareas. De esta forma se asegura la correcta configuración de todos los elementos necesarios para el funcionamiento de su servicio. Para información detallada sobre el uso y funcionalidad de este asistente, consulte los siguientes apartados de este manual.

4

CD de Instalación

- 4.1 CONFIGURAR EL SERVICIO ADSL
- 4.2 INSTALAR EL ASISTENTE TÉCNICO
- 4.3 PROCESO DE INSTALACIÓN DEL ASISTENTE TÉCNICO

Si la configuración por defecto con NAT y *direccionamiento dinámico* no se adapta a sus necesidades o desea realizar una configuración avanzada (configuración de la red inalámbrica, apertura de puertos,...) puede hacer uso del Asistente de Configuración incluido en el CD de instalación siguiendo los pasos indicados a continuación. En este CD de instalación se incluye también el Asistente Técnico ADSL de Telefónica que le permitirá monitorizar su servicio ADSL con el fin de detectar y resolver posibles problemas de conectividad a Internet, etc.

Introduzca el CD de instalación que se le entrega con el ConectaBOX 4000 P en la unidad de CD-ROM correspondiente de su equipo. De forma automática se le mostrará la pantalla de la figura. Si no se mostrara automáticamente, puede lanzar esta presentación de forma manual haciendo doble clic sobre el fichero *Presentacion.exe* situado en la carpeta principal del CD de instalación.

Se le muestran las dos opciones disponibles:

- *Configurar Servicio ADSL*. Le permite instalar el Asistente de Configuración del servicio ADSL para configurar su ConectaBOX 4000 P y su PC de acuerdo a sus necesidades, así como realizar otras operaciones avanzadas (cambio de contraseña de acceso, apertura de puertos,...).

Junto con la instalación del Asistente de Configuración se le ofrecerá también la opción de instalar conjuntamente el Asistente Técnico.



Figura 4.1 Selección de la operación

- *Instalar Asistente Técnico*. Para instalar únicamente el Asistente Técnico ADSL de Telefónica sin instalar el Asistente de Configuración. Esta herramienta le permite de manera automática proteger, testear y resolver los problemas de conectividad a Internet, así como los problemas relativos a la definición de cuentas de correo.

Para información más detallada sobre el Asistente Técnico consulte el documento *Funcionalidad_Asis_tente_Tecnico_Telefonica.pdf* situado en la carpeta "AT" del CD de instalación.

Si está instalando su servicio ADSL y lo que desea es configurarlo o realizar alguna operación sobre su ConectaBOX 4000 P, seleccione la opción *Configurar*

Servicio ADSL. El proceso continuará como se explica en el apartado 4.1. Si selecciona la opción *Instalar Asistente Técnico*, consulte el apartado 4.2.

4.1 CONFIGURAR SERVICIO ADSL

Al seleccionar esta opción se le mostrará la siguiente pantalla:



Figura 4.2 Configurar Servicio ADSL

En esta pantalla se le ofrece la posibilidad de instalar el Asistente Técnico ADSL de Telefónica junto con el Asistente de Configuración. Para ello debe activar la casilla de la parte inferior de la pantalla tal y como se muestra en la figura. Se le recomienda que instale

esta herramienta ya que le permitirá detectar y resolver posibles problemas que surjan en el servicio ADSL y le ayudará en la configuración de otros elementos relacionados (cuentas de correo, etc.).

Pulse **Siguiete** para continuar con el proceso. Si no seleccionó la opción de instalar el Asistente Técnico, se comenzará la instalación del Asistente de Configuración según se detalla en el capítulo 5.

Si aceptó la instalación del Asistente Técnico, se le mostrará el contrato de licencia en el que se le informa de las condiciones de uso del software. Para poder ejecutar la instalación tiene que aceptar este contrato marcando la casilla tal y como se ve en la figura.



Figura 4.3 Contrato de licencia

Pulse **Aceptar**. Se iniciará la instalación del Asistente Técnico ADSL de Telefónica según se detalla en el apartado 4.3. Al finalizar la instalación del Asistente Técnico, se iniciará automáticamente la del Asistente de Configuración como se explica en el capítulo 5.

NOTA. Si el Asistente Técnico ADSL de Telefónica ya estuviera instalado se indicará con el correspondiente mensaje informativo y se pasará a la instalación del Asistente de Con-

4.2 INSTALAR EL ASISTENTE TÉCNICO

Al seleccionar esta opción se le mostrará directamente el contrato de licencia con las condiciones de uso del software que deberá aceptar (marcando la casilla tal y como se ve en la figura 4.3) para poder ejecutar la instalación.

Pulse **Aceptar**. Se iniciará la instalación del Asistente Técnico ADSL de Telefónica.

NOTA. Al lanzar el proceso de instalación, si el Asistente Técnico ya está instalado, se le mostrará una pantalla que le permitirá modificar, reparar o eliminar la instalación actual. En este caso, seleccione la opción que desee y siga las instrucciones que se le muestran.

4.3 PROCESO DE INSTALACIÓN DEL ASISTENTE TÉCNICO

Al lanzar la instalación el proceso se inicia de forma automática mostrando una pantalla de progreso.

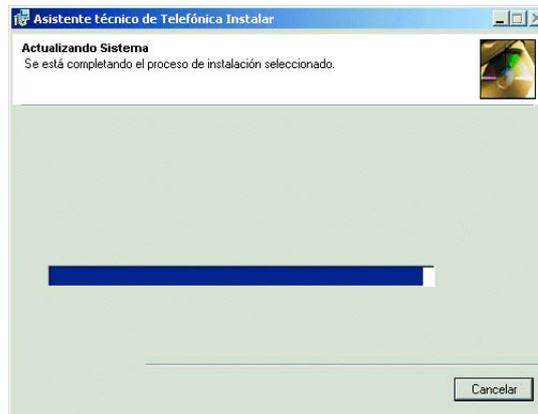


Figura 4.4 Progreso de la instalación

Cuando el proceso de instalación se complete se pasará directamente a la pantalla de fin.



Figura 4.5 Fin de la instalación

Pulse **Finalizar** para salir de la instalación. En algunos casos puede ser necesario reiniciar el sistema para completar la instalación. Si es así, se le informará de ello mediante un mensaje.

NOTA. Para información detallada sobre el Asistente Técnico consulte el documento *Funcionalidad_Asistente_Tecnico_Telefonica.pdf* situado en la carpeta "AT" del CD de instalación.

Recuerde que si seleccionó la opción de instalar tanto el Asistente de Configuración como el Asistente Técnico, al finalizar la instalación de éste, se iniciará automáticamente la del Asistente de Configuración del servicio ADSL

5

Asistente de Configuración

- 5.1 INSTALACIÓN DEL ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN DEL ConectaBOX 4000 P
- 5.2 CONFIGURACIÓN DEL ConectaBOX 4000 P
- 5.3 DESINSTALACIÓN DEL ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN DEL ConectaBOX 4000 P

El Asistente de Configuración le guiará durante el proceso de instalación del ConectaBOX 4000 P. En algún momento, a lo largo del proceso de instalación, puede necesitar el CD del sistema operativo. Posteriormente puede necesitar realizar alguna operación que requiera la ayuda de este manual o de la "Guía de la tarjeta Ethernet y protocolo TCP/IP".

NOTA. Si desea lanzar manualmente la instalación del Asistente de Configuración, debe hacer doble clic sobre el fichero *instalar.exe* que se encuentra en la carpeta "Agente" del CD de instalación proporcionado.

Siga paso a paso las siguientes indicaciones.

5.1 INSTALACIÓN DEL ConectaBOX 4000 P

Al iniciar su ejecución, el instalador lleva a cabo una verificación de los requisitos mínimos de su sistema necesarios para el correcto funcionamiento del servicio ADSL. De no cumplirse alguno, se le avisará mediante el correspondiente mensaje y no se permitirá continuar con la instalación.

También se verifica que esté instalada la versión 5.5 o superior de Microsoft Internet Explorer. Dispone de la versión 5.5 de Internet Explorer en el CD de instalación en el directorio "IE5.5". Para instalarla, debe ejecutar el fichero "*ie5setup.exe*" que se encuentra en dicho directorio y seguir las instrucciones que se le indican.

Una vez realizadas todas las comprobaciones, le aparecerá la pantalla de bienvenida de instalación del equipo. Pulse **Siguiente** para comenzar el proceso.

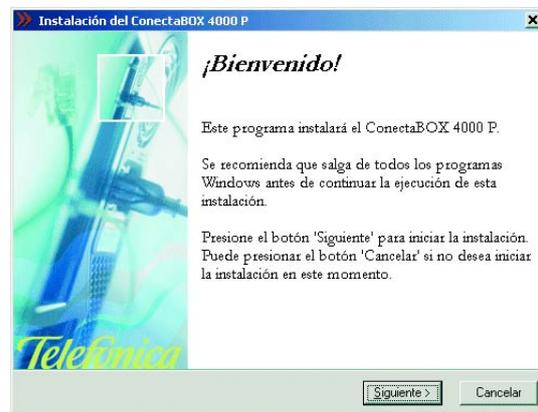


Figura 5.1 Bienvenida del instalador

Para poder ejecutar la instalación tiene que aceptar el contrato de licencia (marcando la casilla tal y como se ve en la figura), en el que acepta las condiciones de uso del software. Léalo y si está de acuerdo con las condiciones del contrato de licencia acéptelo según lo indicado anteriormente.

NOTA. Si ha seleccionado la opción de instalar conjuntamente el Asistente Técnico ADSL de Telefónica y el Asistente de Configuración, esta pantalla será omitida ya que previamente ya habrá aceptado estas condiciones de uso.

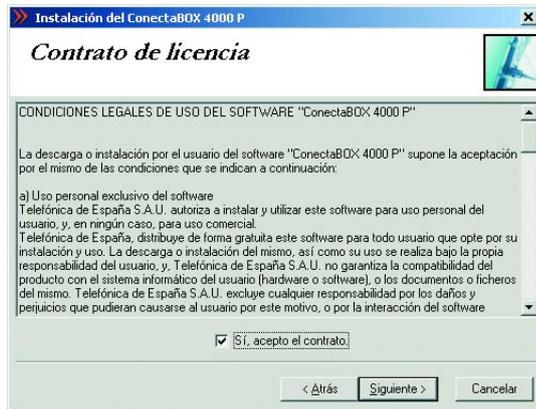


Figura 5.2 Contrato de licencia

5.1.1 DIRECTORIO DE INSTALACIÓN DEL ConectaBOX 4000 P

A continuación, deberá indicar el directorio destino de instalación. Si existía una instalación previa, el directorio anterior aparecerá como destino por defecto y no se podrá modificar, de forma que se reinstalará sobre la anterior instalación.

Debe comprobar también la capacidad del disco. El espacio disponible en disco ha de ser superior al espacio requerido, en caso contrario no se podrá proseguir con la instalación.

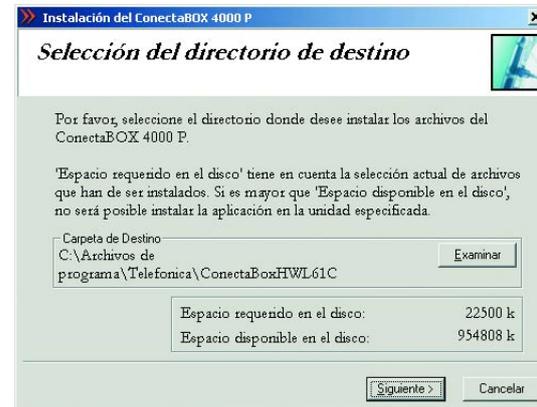


Figura 5.3 Selección del directorio de destino

Si desea cambiar de directorio de instalación, pulse **Examinar**, seleccione el nuevo directorio y pulse **Aceptar**.

Pulse **Siguiete** para continuar. Una nueva pantalla avisa de que se va a proceder con la instalación del *ConectaBOX 4000 P*.

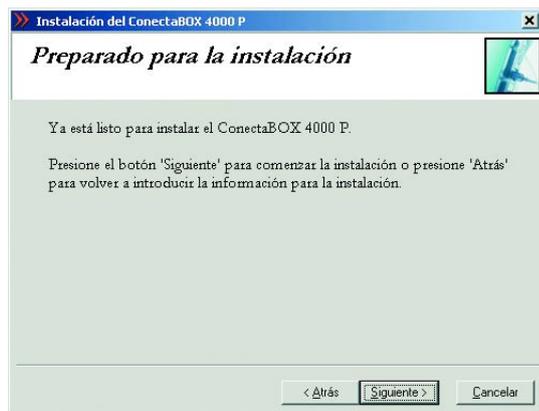


Figura 5.4 Se procede a instalar

Para comenzar pulse **Siguiente**. Se iniciará la instalación del resto de componentes. Aparecerá una barra de progreso que le informará del estado de la instalación. En cualquier momento podrá detener la misma pulsando el botón **Cancelar**.

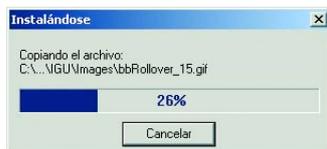


Figura 5.5 Progreso de la instalación

5.1.2 FINALIZACIÓN DEL PROCESO INICIAL DE LA INSTALACIÓN DEL ConectaBOX 4000 P

Una vez terminados todos los pasos, una pantalla mostrará un mensaje informando de que el proceso se completó correctamente. Hay que pulsar **Terminar** para finalizar la etapa inicial del proceso de configuración de su servicio ADSL que prepara su equipo para la ejecución del Asistente de Configuración.



Figura 5.6 Fin de la instalación

Para completar la instalación puede ser necesario reiniciar el equipo. Si es así, se le informará de ello mediante el correspondiente mensaje. Una vez reiniciado el equipo se lanzará automáticamente el Asis-

tente de Configuración.

En otro caso, se le ofrece la posibilidad de ejecutar la aplicación en este mismo momento. Pulse **Sí** si desea ejecutarla.

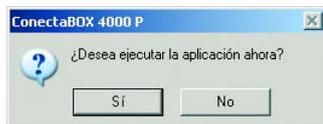


Figura 5.7 Ejecución de la aplicación

5.2 ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN DEL ConectaBOX 4000 P

Asegúrese de tener encendido el equipo y conectado al adaptador de red. El Asistente de Configuración le guiará durante todo el proceso de configuración del mismo.

Siga paso a paso las indicaciones.

5.2.1 EJECUCIÓN DEL ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN

Si no ejecutó el Asistente de Configuración al finalizar la instalación, puede lanzarlo manualmente. Para ello, el instalador crea tres entradas específicas en el menú Inicio. Estas entradas residen bajo "ConectaBOX 4000 P" y son:

- Ayuda del ConectaBOX 4000 P.
- Configurador ConectaBOX 4000 P.
- Desinstalador del ConectaBOX 4000 P.

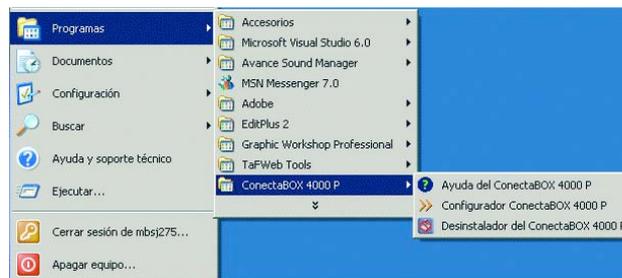


Figura 5.8 Acceso al Asistente de Configuración

Pulse en la opción "Configurador ConectaBOX 4000 P" o bien haga doble clic sobre el acceso directo del mismo nombre que se le habrá creado en el escritorio.

Para cerrar el Asistente de Configuración en cualquier momento pulse el aspa roja de la parte superior derecha de la pantalla.

Durante todo el proceso dispone de un botón de ayuda (en la parte superior derecha) que le permite acceder a la ayuda en línea del Asistente de Configuración y que le ofrecerá información adecuada en cada momento. En caso de que se produzca algún error, se le recomienda que acceda a esta ayuda para

obtener información sobre las posibles causas y soluciones del mismo.

5.2.2 PANTALLA INICIAL DEL ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN

En la primera pantalla del Asistente de Configuración, se le da la bienvenida a la aplicación y se le informa de los aspectos que deben tenerse en cuenta para la correcta instalación del ConectaBOX 4000 P y ejecución de este asistente.



Figura 5.9 Pantalla inicial del Asistente de Configuración

En esta misma pantalla del asistente se muestra una lista de los adaptadores de red disponibles en el equi-

po para que seleccione aquél que desea emplear para conectarse a su ConectaBOX 4000 P. En caso de que se detecte un único adaptador de red, éste se dará por preseleccionado y no será necesario que realice ninguna elección.

Si se comprueba que no tiene correctamente instalado y configurado el protocolo TCP/IP o su PC no dispone de ningún adaptador de red correctamente instalado, enlazado al TCP/IP y con dicho enlace habilitado, se mostrará un error y no se permitirá continuar. Para solucionar el problema, consulte el manual de su tarjeta Ethernet. También dispone de información en la “Guía de la tarjeta Ethernet y protocolo TCP/IP” disponible en formato electrónico en el CD de instalación. Este proceso de instalación puede requerir la introducción del disco del sistema operativo y el reinicio del equipo. Una vez realizado este proceso, ejecute de nuevo el configurador y continúe con el proceso que estaba realizando.

Por último, deberá seleccionar el tipo de configuración que desea realizar:

- **Configuración Rápida.** Permite realizar una configuración rápida del servicio ADSL. Únicamente se le solicitarán sus datos de configuración básicos, manteniendo en el resto de la configuración sus valores actuales o sus valores por defecto.
- **Configuración Avanzada.** Permite realizar configuraciones avanzadas y personalizadas de su servicio

ADSL (apertura de puertos, cambio de contraseña, actualización del firmware,...)

Pulse el botón que corresponda a la configuración que desea realizar.

5.2.3 RECUPERACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN ACTUAL

Una vez elegida la forma de la configuración, se comprueba que se tiene acceso a través de la red local con el ConectaBOX 4000 P y posteriormente, si el acceso es correcto, se recupera la configuración actual de su servicio ADSL. En la pantalla se muestra el progreso de la operación.

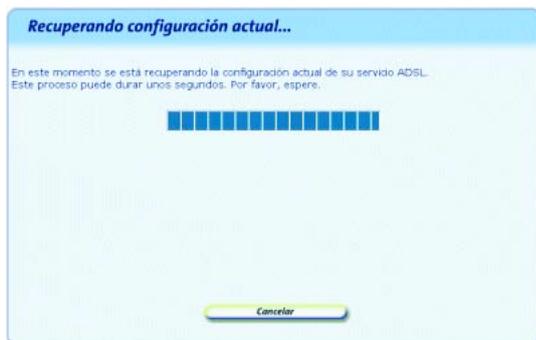


Figura 5.10 Recuperación de la configuración actual

Si se detecta alguna situación que requiera de una actuación específica (versión de firmware no homologada, contraseña de acceso al ConectaBOX 4000 P desconocida, imposibilidad de acceder a él a través de la red local,...) se mostrará la pantalla que corresponda. En el ANEXO V (*Otras situaciones durante el proceso de configuración*) se explican estas alternativas y el modo de proceder en cada caso.

Una vez completada correctamente la recuperación de la configuración actual de su servicio ADSL, se pasa a la pantalla de introducción de datos.

5.2.4 DATOS DE CONFIGURACIÓN

Los datos de configuración que se le solicitarán dependerán del tipo de configuración que haya seleccionado en la pantalla inicial. Si eligió la *Configuración Rápida* consulte el apartado 5.2.4.1. Si seleccionó la *Configuración Avanzada*, consulte el 5.4.2.2.

5.2.4.1 CONFIGURACIÓN RÁPIDA

Esta opción le permite realizar una configuración rápida de su servicio ADSL. Se le solicitarán únicamente sus datos personales del servicio ADSL. Se establecerá una configuración con NAT, manteniendo el resto de parámetros de configuración de su ConectaBOX 4000 P en sus valores actuales si es posible o, en otro caso, con los valores por defecto.

Figura 5.11 Configuración Rápida

Los datos de configuración solicitados en esta pantalla se encuentran en la carta que habrá recibido en su domicilio al contratar el servicio ADSL. También puede obtener estos mismos datos llamando al 900 50 20 10. Es importante resaltar que esta llamada debe hacerla desde la misma línea telefónica sobre la que haya contratado el servicio ADSL. Asimismo, también puede obtener esta información en la web de **Telefónica On Line**, dentro de su zona personal, una vez se haya registrado.

Se recomienda prestar atención al introducir estos datos ya que si no coinciden exactamente con los indicados en la carta (o en el 900 50 20 10), el servicio ADSL quedará mal configurado y no será operativo.

Como medida de seguridad, en caso de que durante la recuperación de la configuración se haya detectado que el acceso a su ConectaBOX 4000 P no está protegido por ninguna contraseña o lo está por la contraseña por defecto, se le solicitará que introduzca una nueva contraseña de acceso personalizada. Por seguridad, los caracteres que teclee serán mostrados como asteriscos. Por ello, y para evitar confusiones, deberá confirmar la contraseña introducida. Se le recuerda que puede anotar la contraseña en la etiqueta proporcionada para tal efecto y pegarla en el ConectaBOX 4000 P.

Una vez introducidos estos datos, pulse **Continuar** y el asistente continuará como se describe en el apartado 5.2.5.

5.2.4.2 CONFIGURACIÓN AVANZADA

Esta opción le permite realizar operaciones avanzadas sobre su ConectaBOX 4000 P: configuraciones personalizadas de su red local, apertura de puertos, actualización del firmware, etc.

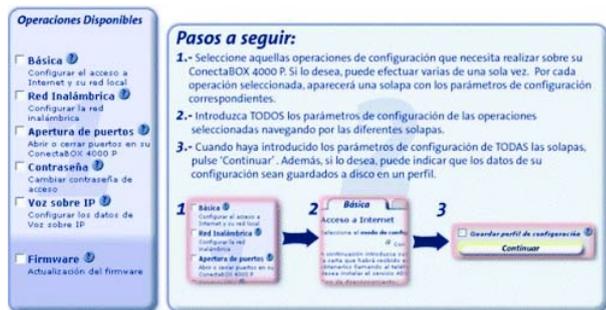


Figura 5.12 Configuración Avanzada

Los pasos que debe seguir son los siguientes:

1. Selección de las operaciones a realizar.

En primer lugar debe seleccionar en la zona 1 de la pantalla (Operaciones Disponibles) la operación u operaciones que desea realizar. Puede realizar varias de una sola vez, excepto la actualización de firmware que, debido a sus especiales características, debe hacerse de forma independiente. Según vaya marcando las operaciones, se le mostrará en la zona central (zona 2) una solapa con los datos de configuración correspondientes a la operación seleccionada.

Las operaciones de configuración disponibles son las siguientes:

- **Básica.** Permite personalizar los parámetros de configuración básicos de su acceso a Internet y de

su red local. Consulte el apartado 5.2.4.2.1.

- **Red inalámbrica.** Permite configurar los parámetros de la red inalámbrica del dispositivo. Consulte el apartado 5.2.4.2.2.
- **Apertura de puertos.** Permite gestionar los puertos de su ConectaBOX 4000 P en configuraciones con NAT. Consulte el apartado 5.2.4.2.3.
- **Contraseña.** Permite modificar la contraseña de acceso a su ConectaBOX 4000 P. Consulte el apartado 5.2.4.2.4.
- **Voz sobre IP.** Permite configurar los parámetros de sus cuentas de teléfono de Voz sobre IP. Consulte el apartado 5.2.4.2.5.
- **Firmware.** Permite actualizar el firmware del equipo. Consulte el apartado 5.2.10.

NOTA. Si selecciona la operación de actualización de firmware habiendo ya seleccionado otras operaciones, se le informará de la imposibilidad de simultanear esta operación con otras. Podrá elegir entre continuar con la actualización de firmware (renunciando a realizar el resto de operaciones) o no seguir adelante con ella.

En el caso de que durante la fase previa de recuperación de la configuración se haya comprobado que su ConectaBOX 4000 P no está protegido por ninguna contraseña de acceso o lo está por alguna de las de por defecto, por seguridad, se le obligará a realizar un

cambio de contraseña de acceso al equipo. Por ello, cuando seleccione cualquier otra operación (excepto la actualización de firmware) se activará de forma automática la operación de cambio de contraseña.

2. Introducción de los datos de configuración.

Una vez seleccionadas las operaciones que desea realizar, deberá introducir los parámetros de configuración que correspondan a cada una de ellas. Estos parámetros aparecerán agrupados por solapas (una por cada operación) en la zona central de la pantalla. Acceda a cada una de las solapas (pulsando sobre el nombre de la misma en la parte superior) e introduzca los datos solicitados. Por defecto, los diversos parámetros presentarán los valores actuales obtenidos de la fase previa de recuperación de la configuración.

Si dispone de algún perfil de configuración guardado de una configuración previa, puede restaurarlo pulsando el botón **Recuperar Perfil** (véase apartado 5.2.4.2.7). De esta forma, los diversos parámetros de configuración tomarán los valores almacenados en el perfil seleccionado en lugar de los valores actuales recuperados del ConectaBOX 4000 P.

3. Confirmar datos.

Una vez introducidos los datos de configuración de todas las solapas, pulse el botón **Continuar** para seguir con el proceso. Si lo desea, puede guardar la configuración que acaba de introducir en un perfil de configuración que podrá ser recuperado posterior-

mente. Para ello, active la casilla **Guardar perfil de configuración** y siga las instrucciones que se le muestran en el apartado 5.2.4.2.6.

NOTA. Si seleccionó la operación de actualización del firmware del ConectaBox 4000 P, esta zona 3 de la ventana se ocultará, ya que este proceso continúa de forma diferente al resto de operaciones.

5.2.4.2.1 PARÁMETROS DE CONFIGURACIÓN BÁSICOS

Con esta operación podrá personalizar los parámetros de configuración básicos de su acceso a Internet y de su red local. En la pantalla los diversos parámetros aparecen agrupados en estos dos apartados. Emplee las barras de desplazamiento de la parte lateral para transitar entre ambos.

• Acceso a Internet

Este apartado le permite introducir los parámetros de configuración básicos de su acceso a Internet. Excepto el *modo de configuración*, el resto de parámetros aparecen en la carta que habrá recibido en su domicilio al contratar el servicio ADSL. También puede obtener estos mismos datos llamando al 900 50 20 10. Esta llamada debe hacerla desde la misma línea telefónica sobre la que haya contratado el servicio ADSL. Asimismo, puede obtener esta información en la web de **Telefónica On Line**, dentro de su zona personal, una vez se haya registrado.

Se recomienda prestar atención al introducir estos datos ya que si no coinciden exactamente con los indicados en la carta (0 en el 900 50 20 10), el servicio ADSL quedará mal configurado y no será operativo.

Básica

Acceso a Internet

Seleccione el **modo de configuración** que desea establecer:

Con NAT (recomendado) Sin NAT

A continuación introduzca sus datos de configuración básicos. Estos datos aparecen en la carta que habrá recibido en su domicilio al contratar el servicio. También puede obtenerlos llamando al teléfono **900 50 20 10** desde la misma línea sobre la que desea instalar el servicio ADSL.

Tipo de direccionamiento:

Dinámico (se le asignará una IP cada vez que se conecta)

Estático (tiene asignada una IP fija)

Datos de usuario:

Nombre de Usuario :

Contraseña :

Red Local

Figura 5.13 Parámetros básicos: Acceso a Internet

Los datos solicitados son los siguientes:

- **Modo de configuración.** Determina si el acceso a Internet se realizará con NAT o sin NAT. El NAT le permite proteger sus PCs de forma que no sean directamente accesibles desde Internet ya que quedan protegidos por el propio ConectaBOX 4000 P. Si dispone de algún servicio en el PC que deba ser accesible directamente desde Internet (por ejemplo, un servidor web) o lo requiere algu-

na aplicación que esté usando, deberá hacer uso de la apertura de puertos para permitir los accesos externos que correspondan.

Debido a que ofrece un mayor nivel de seguridad en el acceso a Internet, se le recomienda que seleccione la opción con NAT.

IMPORTANTE. Para hacer uso del servicio de Voz sobre IP es necesario que disponga de una configuración **con NAT**. En configuraciones 'sin NAT', el servicio de Voz sobre IP no funcionará.

- **Tipo de direccionamiento.** Determina la forma en que se le asigna su dirección IP de usuario. Queda fijado al contratar el servicio ADSL. Con direccionamiento dinámico, se le asignará una IP de forma dinámica cada vez que se conecte a Internet. Si dispone de direccionamiento estático, tendrá asignada siempre la misma dirección IP.
- **Datos de usuario.** Los datos solicitados dependerán de las selecciones realizadas en los dos puntos anteriores. Le serán proporcionados al contratar el servicio.

Si dispone de *direccionamiento dinámico* y selecciona una configuración *sin NAT*, se comprobará si el Servicio de Acceso Remoto (RAS) o Acceso Telefónico a Redes (ATR) y el cliente PPPoE (elemento encargado de realizar sus conexiones a Internet cuando lo solicite) están correctamente instalados en el equipo. Ambos son componentes necesarios para la conexión a Inter-

net en este modo de configuración.

Si el asistente detecta que no está instalado el RAS (o ATR) debe instalarlo. Para información más detallada sobre este proceso, consulte la ayuda de su sistema operativo.

Si se detecta que no está instalado el cliente PPPoE, el asistente le informará mediante el mensaje correspondiente ofreciéndole la posibilidad de lanzar la instalación del Cliente PPPoE de Telefónica de España.

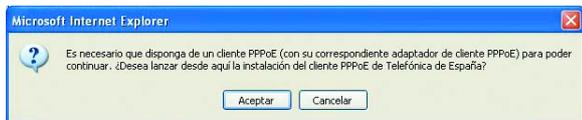


Figura 5.14 Instalar cliente PPPoE

Pulse **Aceptar** si desea instalar el cliente PPPoE en este momento y siga las instrucciones que se le muestran. Si pulsa **Cancelar**, no se instalará dicho cliente por lo que no podrá seleccionar esta opción de configuración. Para la correcta instalación del cliente PPPoE siga las instrucciones que le muestra el instalador.

• Red Local

Este apartado le permite personalizar la configuración de su red local. Esta opción sólo estará disponible para configuraciones con NAT. En configuraciones sin NAT, estos parámetros vienen impuestos por sus datos de

usuario y no pueden ser modificados.

En primer lugar, debe seleccionar la forma en que desea que se le asigne dirección IP al adaptador de red de su PC. En función de esta selección, se le solicitarán los parámetros de configuración correspondientes. **Se recomienda la opción que aparece por defecto (DHCP) y para ambos tipos de configuración se recomienda mantener los valores por defecto que se muestran.**

Las dos opciones de configuración son:

- IP asignada automáticamente (mediante DHCP). En este caso, el ConectaBOX 4000 P asignará de forma dinámica al adaptador de red una dirección IP de entre un rango de direcciones cada vez que éste lo solicite. Para ello, se usa el protocolo DHCP.

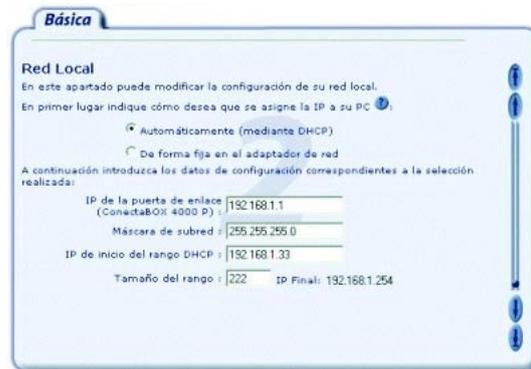


Figura 5.15 Parámetros básicos: Red local (DHCP)

En este caso debe indicar cuál es el direccionamiento de la subred que desea emplear (que vendrá definida por la dirección IP asignada al ConectaBOX 4000 P o *IP de la puerta de enlace y por la máscara de subred*) y cuál es el rango de direcciones IP que repartirá el dispositivo a los PCs a medida que estos lo soliciten (deberá indicar la *dirección IP de inicio del rango DHCP y el tamaño de éste*). A título informativo se indicará la dirección IP final del rango calculada a partir de los dos datos anteriores).

IMPORTANTE. Sólo se permite especificar subredes con direccionamiento privado. Además, debe tener en cuenta que la dirección IP del ConectaBOX 4000 P debe quedar fuera del rango de direcciones que se repartirán por DHCP. Si no está seguro de cómo cumplir estas condiciones, se le recomienda mantener los valores por defecto ofrecidos.

- IP asignada de forma fija. En este caso se configura explícitamente en las propiedades del TCP/IP de su adaptador de red del PC cuál es su *dirección IP* y su *máscara* y cuál es la *dirección de la puerta de enlace* (la del ConectaBOX 4000 P). Es importante resaltar que **la dirección IP asignada al PC debe ser diferente para cada uno de los equipos conectados al ConectaBOX 4000 P.**

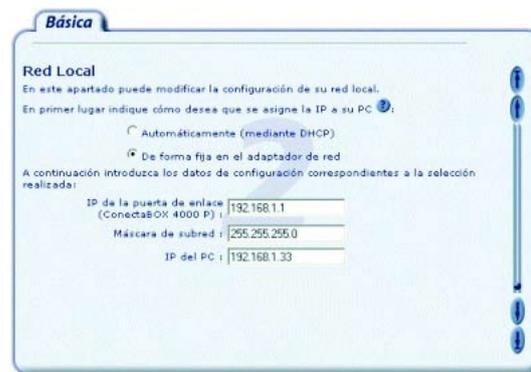


Figura 5.16 Parámetros básicos: Red local (IP fija)

La opción automática (*DHCP*), presenta la ventaja de la sencillez de configuración del equipo. No es necesario establecer ningún parámetro en el PC (IP, DNS,...) ya que todos se obtienen a través del ConectaBOX 4000 P. Como inconveniente, si el sistema operativo tarda mucho en recibir una dirección IP, puede ser que al arrancar haya problemas para obtener la dirección IP. Si éste es su caso, consulte el ANEXO II (*Verificación de la correcta comunicación entre el PC y el ConectaBOX 4000 P*). Allí se le explica la manera de proceder.

Otro inconveniente del DHCP es que como se asigna una dirección cualquiera dentro del rango de direcciones, no se tiene garantía de que siempre se vaya a tener la misma, pudiendo haber casos en los que sea

imprescindible mantener la dirección IP de cada PC estable.

5.2.4.2.2 RED INALÁMBRICA

Esta opción le permite configurar los parámetros de la red inalámbrica de su ConectaBOX 4000 P. Estos se encuentran divididos en dos subapartados: *Parámetros Básicos* y *Filtrado MAC*. Emplee las barras de desplazamiento de la parte lateral para transitar entre ambos.

• Parámetros Básicos

En esta apartado se le solicitan los datos básicos de configuración de su red inalámbrica.

Recuerde que deberá configurar todos los clientes inalámbricos de su red de acuerdo a los parámetros introducidos en este apartado.



Figura 5.17 Red inalámbrica: Parámetros básicos

En primer lugar se le ofrece la posibilidad de deshabilitar la red inalámbrica de su ConectaBOX 4000 P. Para ello debe seleccionar la casilla ofrecida a tal efecto. Si deshabilita la red inalámbrica no se le solicitarán el resto de parámetros de configuración ni podrá hacer uso del *Filtrado MAC*.

Si deshabilita la red inalámbrica, podrá volverla a habilitar haciendo uso de este Asistente de Configuración o bien pulsando el botón **RESET** de la parte posterior del ConectaBOX 4000 P tal y como se detalla en capítulo 3.

Si habilita la red inalámbrica, se le solicitarán los siguientes datos de configuración:

- *Identificador de red (SSID)*. Es el literal que identifica su red inalámbrica. Estará compuesto de letras y/o números dentro del rango ASCII7 (el carácter 'ñ' no está incluido). Este identificador es el que debe configurar en sus clientes inalámbricos para identificar su red inalámbrica.

Es posible *ocultar este identificador* de forma que no se hará público a los clientes inalámbricos. Por seguridad, se le recomienda ocultarlo.

- *Número de canal*. Es el canal de radio (del 1 al 13) en el que operará el ConectaBOX 4000 P. Si existen otras redes inalámbricas operando en la misma zona debe asegurarse de que no haya interferencias. Para ello se recomienda configurar las redes con 5 ó 6 canales de separación. Por ejemplo, si hay

una red inalámbrica operando en el canal 6 y queremos instalar una red inalámbrica adicional, debemos seleccionar el canal 1, 2, 10 u 11. En caso de que no sea posible, deberá elegir el que menor impacto provoque (aquel canal menos saturado, es decir, en el que haya menor número de redes inalámbricas).

- **Tipo de encriptación.** Indica el tipo de encriptación/cifrado que se desea utilizar en las transmisiones que se hagan a través del canal con el fin de hacerlas seguras. Existen las siguientes opciones:

- **WPA-PSK (TKIP).** Este tipo de encriptación sólo funciona para clientes inalámbricos 802.11g. Es la opción que se recomienda usar si todos sus dispositivos inalámbricos son 802.11g. Además, se recomienda utilizar una clave de encriptación de al menos 20 caracteres alfanuméricos (ASCII comprendidos entre 30 y 127) para que el cifrado sea seguro.

- **WEP.** Este tipo de encriptación funciona tanto con clientes 802.11b como 802.11g. Es la opción que deberá utilizar si hay algún cliente inalámbrico 802.11b en su red inalámbrica. Existen dos modalidades de cifrado WEP:

- WEP de 128 bits. La clave de encriptación está formada por 13 caracteres alfanuméricos. En caso de usar encriptación WEP, es la modalidad recomendada ya que es la más segura.

- WEP de 64 bits. La clave de encriptación está for-

mada por 5 caracteres alfanuméricos.

- **Sin cifrado.** En este caso, como las transmisiones se realizarán sin ningún tipo de encriptación, la comunicación no está protegida y, por tanto, no es segura. Se recomienda no utilizar esta opción.

NOTA. Hay que tener en cuenta que todos los nodos conectados a la red inalámbrica han de tener el mismo tipo de cifrado para sus datos. Si utiliza encriptación WEP tendrá que seleccionar la clave 1 en todas las estaciones de la red inalámbrica.

• Filtrado MAC

Esta opción le permite restringir los equipos que pueden acceder a su red inalámbrica estableciendo una lista de direcciones MAC de dispositivos que serán los únicos que podrán conectarse a su red inalámbrica.



Figura 5.18 Red inalámbrica: Filtrado MAC

Si desea hacer uso de esta opción, en primer lugar deberá habilitar este tipo de filtrado marcando la casilla que se le ofrece. Después, introduzca las direcciones MACs de los dispositivos a los que desea PERMITIR el acceso a su red inalámbrica. Para ello, rellene el campo *Dirección MAC* y pulse el botón **Agregar**. Si desea eliminar alguna dirección de la lista, selecciónela haciendo clic sobre ella y pulse **Eliminar**.

El número máximo de direcciones MAC que puede introducir es de 32.

5.2.4.2.3 APERTURA DE PUERTOS

Esta opción le permite gestionar los puertos de su ConectaBOX 4000 P: abrir, cerrar y/o modificar un puerto (o rango de puertos) ya abierto. Esta opción solo está disponible para configuraciones **con NAT**.

La apertura de puertos le permite redireccionar a un determinado PC de su subred interna conexiones entrantes a un puerto (o rango de puertos) de su dispositivo. Determinadas aplicaciones de videoconferencia, juegos en red u otras herramientas pueden requerir que se realicen redirecciones a puertos específicos.

En la pantalla se muestra una lista con los puertos y rangos de puertos abiertos actualmente en su ConectaBOX 4000 P.

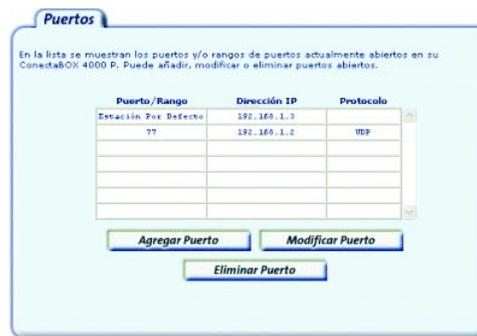


Figura 5.19 Apertura de puertos

Para abrir un nuevo puerto o rango de puertos, pulse el botón **Agregar Puerto** y le aparecerá una ventana como la siguiente:

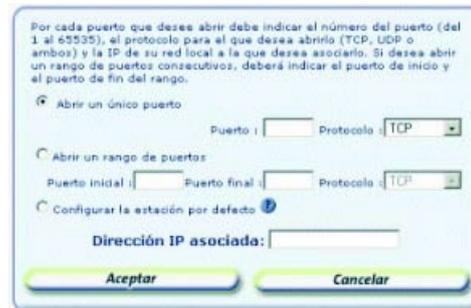


Figura 5.20 Apertura de puertos: Agregar puertos

Deberá indicar si desea “Abrir un único puerto”, “Abrir un rango consecutivo de puertos” o “Configurar la estación por defecto”. Esta última opción le permite especificar una dirección IP de su subred local a la que el ConectaBOX 4000 P redirigirá todas aquellas peticiones (a cualquier puerto) que le lleguen pero que no sepa a qué dirección IP interna enviar. Si la estación por defecto no está definida, dichas peticiones serán rechazadas.

IMPORTANTE. Configurar la estación por defecto no está recomendado por motivos de seguridad ya que el equipo seleccionado como 'Estación por defecto' será accesible directamente desde Internet. Si la usa, se le recomienda el uso de un cortafuegos o firewall y tener un antivirus actualizado y activado en dicho equipo.

Los datos solicitados serán los siguientes:

- **Puerto.** Número del puerto que desea abrir. Debe ser un valor comprendido entre 1 y 65535. En caso de que desee abrir un rango de puertos consecutivos, debe indicar el **Puerto inicial** y el **Puerto final** de dicho rango.
- **Protocolo.** Seleccione de la lista el protocolo de comunicación para el que desea abrir el puerto: TCP, UDP o ambos.

- **Dirección IP asociada.** Debe indicar la dirección IP de su red local a la cual desea redirigir las comunicaciones que lleguen al puerto o rango de puertos abierto. Si desea que esta dirección IP sea la de su PC pero no sabe cuál es, consulte el apartado II.4 del Anexo II para información detallada sobre cómo averiguarla.

Una vez introducidos todos los datos, pulse **Aceptar** para confirmarlos y volver a la pantalla anterior del asistente. Si pulsa **Cancelar** se omitirán los cambios realizados.

El número máximo de puertos y/o rangos de puertos que pueden abrirse es 22, incluida la estación por defecto. El puerto 23 (telnet) está reservado para la gestión remota por lo que no es posible abrirlo.

Si desea modificar o eliminar un puerto o rango de puertos ya abiertos seleccione (pulsando con el ratón sobre él) el elemento de la lista que desea cambiar y pulse **Modificar Puerto** o **Eliminar Puerto** en función de la operación que desee realizar.

5.2.4.2.4 CAMBIO DE CONTRASEÑA DE ACCESO

Esta opción le permite cambiar la contraseña de acceso a su ConectaBOX 4000 P.

Figura 5.21 Cambio de contraseña

En esta pantalla se le solicita la nueva contraseña con la que desea proteger el acceso a su ConectaBOX 4000 P. Por seguridad, los caracteres que teclee no serán mostrados por pantalla, siendo sustituidos por asteriscos. Por ello, y para evitar confusiones, deberá confirmar su nueva contraseña introduciéndola una segunda vez.

5.2.4.2.5 VOZ SOBRE IP

Esta opción le permite configurar los parámetros relativos a la(s) cuenta(s) de teléfono de Voz sobre IP que ha contratado.

El servicio de Voz sobre IP solo funciona en configura-

ciones con NAT. Por ello, esta opción solo está disponible si dispone de este tipo de configuración.

Figura 5.22 Voz sobre IP

En primer lugar, deberá indicar el número de cuentas de teléfono de Voz sobre IP que ha contratado. Puede configurar hasta dos cuentas.

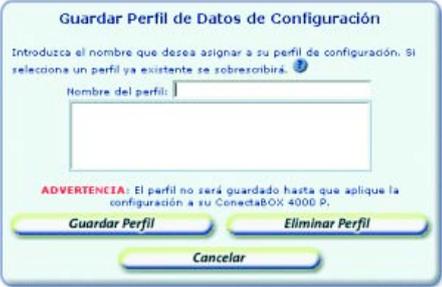
Posteriormente deberá introducir los parámetros de configuración de su(s) cuenta(s) de teléfono de Voz sobre IP. Los datos solicitados aparecen en la carta que habrá recibido en su domicilio al contratar el servicio o llamando al 900 50 20 10 desde el teléfono en el que tiene contratado el servicio ADSL.

NOTA. Su ConectaBOX 4000 P dispone de dos puertos de Voz sobre IP en la parte posterior del mismo. Si únicamente ha contratado una cuenta de teléfono de Voz sobre IP, ambos puertos serán configurados para funcionar sobre dicha cuenta, por lo que podrá conectar su teléfono a cualquiera de ellos (o un teléfono a cada uno). Si dispone de dos cuentas de teléfono de Voz sobre IP, se le pedirán los datos de configuración de ambas y deberá indicar a qué puerto del ConectaBOX 4000 P se asigna cada una de ellas.

5.2.4.2.6 GUARDAR PERFIL DE CONFIGURACIÓN

Esta opción le permite almacenar en un perfil la configuración que será establecida en el ConectaBOX 4000 P. De esta forma podrá ser recuperada posteriormente cuando lo desee sin necesidad de introducir nuevamente todos los datos de configuración.

Una vez introducidos todos los parámetros de configuración de acuerdo a las operaciones que desea realizar, marque la casilla **Guardar perfil de configuración** situada encima del botón **Continuar**. Se mostrará la pantalla de la figura para que introduzca el nombre del perfil con el que se almacenará la configuración. Si selecciona un perfil ya existente, éste será sobrescrito.



Guarda Perfil de Datos de Configuración

Introduzca el nombre que desea asignar a su perfil de configuración. Si selecciona un perfil ya existente se sobrescribirá. ⓘ

Nombre del perfil:

ADVERTENCIA: El perfil no será guardado hasta que aplique la configuración a su ConectaBOX 4000 P.

Guardar Perfil **Eliminar Perfil**

Cancelar

Figura 5.23 Guardar perfil de configuración

Pulse **Guardar Perfil** para confirmar el nombre una vez introducido. Si selecciona un perfil ya existente y pulsa **Eliminar Perfil**, éste será borrado de su lista de perfiles.

NOTA. El perfil de configuración no será realmente almacenado en su sistema hasta que se realice el proceso de configuración del ConectaBOX 4000 P.

5.2.4.2.7 RECUPERAR PERFIL DE CONFIGURACIÓN

Si ya dispone de una configuración previa almacenada en un perfil, puede recuperarla pulsando en botón Recuperar Perfil situado en la parte inferior izquierda de la pantalla. Se le mostrará la pantalla de la figura:

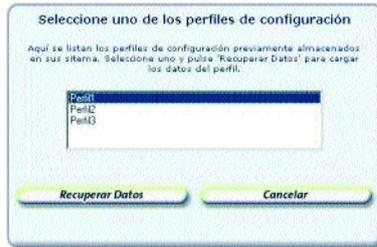


Figura 5.24 Recuperar perfil de configuración

En la lista se muestran los perfiles almacenados en su sistema. Seleccione el perfil que desea recuperar y pulse **Recuperar Datos**. Los diversos parámetros de configuración tomarán los valores almacenados en el perfil seleccionado en lugar de los valores actuales recuperados del ConectaBOX 4000 P. Estos parámetros podrán ser modificados como si estuviese realizando una nueva configuración según lo descrito en los apartados anteriores.

5.2.5 RESUMEN DE LA CONFIGURACIÓN

Una vez introducidos todos los datos de configuración en las diversas solapas según las operaciones seleccionadas, al pulsar el botón **Continuar** se muestra un resumen de la configuración que va a ser establecida en su ConectaBOX 4000 P.

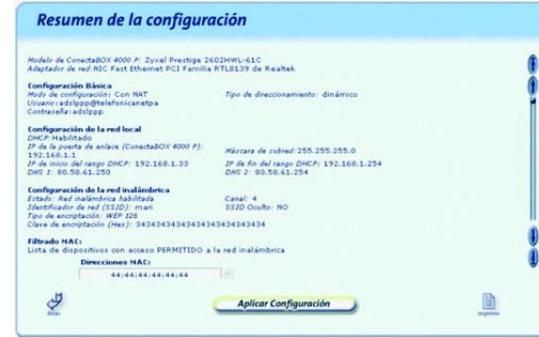


Figura 5.25 Resumen de la configuración

Revise los valores de los diversos parámetros de configuración para asegurarse de que son correctos. Si está de acuerdo con ellos, pulse **Aplicar Configuración** para iniciar el proceso de configuración del servicio ADSL. En otro caso, pulse **Atrás** para volver a la pantalla de datos y así modificar los parámetros que desee.

Si pulsa el botón **Imprimir**, se imprimirá el resumen con los valores de su configuración. Es conveniente que utilice este botón y disponga de una copia en papel de los parámetros con los que ha configurado el ConectaBOX 4000 P.

5.2.6 PROCESO DE CONFIGURACIÓN

En este paso se procede a la configuración del ConectaBOX 4000 P y del PC (si procede) según los parámetros

tros previamente proporcionados. En la pantalla se mostrará el progreso de la operación. Espere a que el proceso se complete.

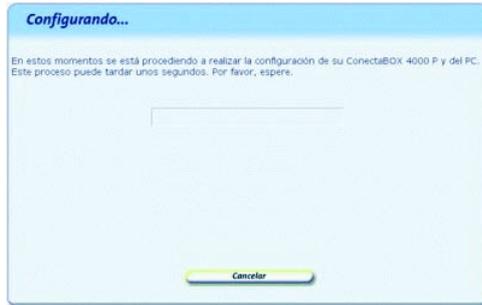


Figura 5.26 Proceso de configuración

Si se produce cualquier error durante el proceso se pasará a una pantalla donde se le informará de lo sucedido. Se le recomienda reintentar la operación. Si el error persiste, consulte la ayuda para obtener información más detallada sobre las posibles causas y soluciones.

5.2.7 FIN DEL PROCESO DE CONFIGURACIÓN

Una vez completada correctamente la configuración del servicio se mostrará una pantalla informando del fin del proceso.

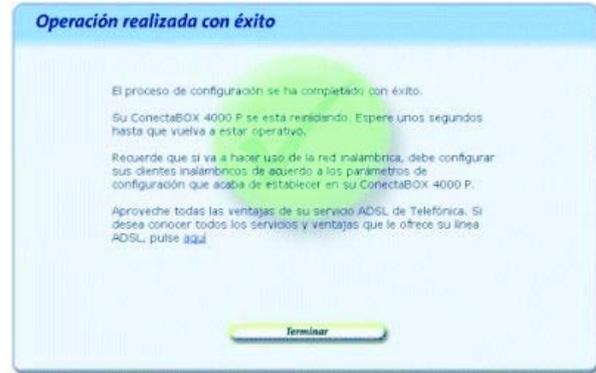


Figura 5.27 Finalización correcta del proceso de configuración

En función de la configuración realizada y de su sistema operativo, puede ser necesario reiniciar el PC para que la nueva configuración sea efectiva. Si es así, se le informará de ello en la propia pantalla. En este caso, al pulsar Terminar se realizará el reinicio del PC de forma automática.

IMPORTANTE. Para hacer efectiva la nueva configuración, el ConectaBox 4000 P se reiniciará. Para poder hacer uso de la conexión ADSL es necesario que el dispositivo haya finalizado el proceso de reinicio y su servicio ADSL vuelva a estar operativo. Este proceso llevará unos segundos. Podrá verificar la finalización del proceso por el estado de los indicadores luminosos de la parte frontal del ConectaBox 4000 P. Consulte el capítulo 3.

Usted ya ha finalizado el proceso de configuración de su servicio ADSL. Si pulsa en el enlace “aquí” de la pantalla del Asistente de Configuración podrá comenzar a **navegar por Internet** y a disfrutar de todas las ventajas que le ofrece su línea ADSL. Recuerde que si tiene algún cortafuegos (firewall) instalado en su PC, deberá configurarlo para permitir a sus aplicaciones el acceso a Internet.

Si ha configurado su red local con DHCP, asegúrese de que cada vez que reinicie el PC y el ConectaBOX 4000 P, enciende en primer lugar el ConectaBOX 4000 P. Espere unos instantes y a continuación encienda el equipo, pues de otra forma el PC no recibirá las direcciones que le suministra el ConectaBOX 4000 P.

En caso de configuraciones con **direccionamiento dinámico y sin NAT** se le habrá creado una conexión de Acceso Telefónico a Redes PPPoE que es la que deberá emplear cada vez que quiera conectarse a Internet. El sistema también se configura para lanzar esta conexión de forma automática bajo demanda de las aplicaciones de acceso a Internet (Autodial).

5.2.8 ASISTENTE TÉCNICO DE TELEFÓNICA

Una vez completada correctamente la ejecución del Asistente de Configuración, si instaló el Asistente Técnico de Telefónica, éste se lanzará de forma automática. Para información detallada sobre su funcionamiento, consulte su ayuda en línea o el documento

Funcionalidad_Asistente_Tecnico_Telefonica.pdf situada en la carpeta “AT” del CD de instalación.

5.2.9 ACTIVACIÓN DE LAS CUENTAS DE CORREO Y DEL ESPACIO WEB

Una vez en Internet, se recomienda que acceda a **www.telefonica.net** y seleccione la opción "Activación ADSL". Tras consignar el *identificador y contraseña* iniciales proporcionados en la carta con los datos del servicio o llamando al 900 50 20 10 desde la línea telefónica sobre la que ha instalado el servicio ADSL, Vd. entrará en una zona web donde podrá activar sus cuentas de correo y el espacio web para la publicación de sus páginas personales.

En caso de que no pueda entrar en el portal, es que ha habido un error durante el proceso de configuración. Compruebe que los indicadores luminosos (LED) del ConectaBOX 4000 P están encendidos de acuerdo con lo indicado en el apartado 3.4.1 y verifique el ANEXO II.

5.2.10 ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

Esta operación le permite actualizar el firmware de su ConectaBOX 4000 P. Para acceder a ella debe seleccionar la opción *Configuración Avanzada* en la pantalla inicial (apartado 5.2.2) y, una vez completada la recuperación de la configuración actual (apartado 5.2.3), seleccionar la operación *Firmware* en la pantalla de datos (apartado 5.2.4.2). Por sus especiales caracterís-

ticas, esta operación no puede simultanearse con ninguna otra de las operaciones avanzadas.

NOTA. Esta operación sólo debe realizarse bajo petición expresa del Centro de Atención Telefónica, siguiendo instrucciones de Telefonicaonline o bajo su responsabilidad.

La actualización de firmware es una operación delicada. Por favor, siga cuidadosamente las instrucciones que se le indican.

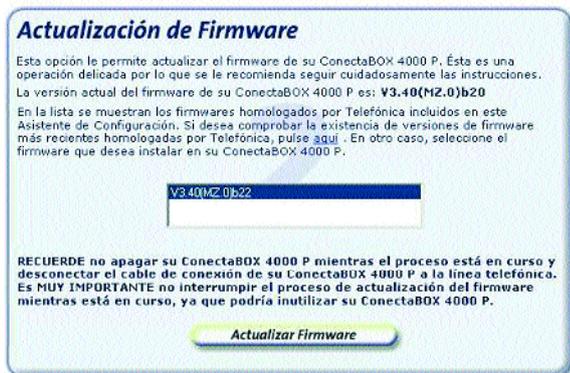


Figura 5.28 Actualización de firmware

En la pantalla de datos de esta operación aparecen listados los firmware homologados por Telefónica incluidos en el Asistente de Configuración. Puede comprobar la existencia de actualizaciones más recientes en www.telefonicaonline.com. Consulte el capítulo 6 para más información.

Lea la instrucciones que se le indican y seleccione en la lista el firmware que desea instalar en su ConectaBOX 4000 P.

MUY IMPORTANTE. Recuerde que no debe apagar ni desconectar el ConectaBox 4000 P mientras la actualización de firmware está en curso. Si interrumpe este proceso, podría inutilizar su dispositivo. Además, el cable de conexión del ConectaBOX 4000 P a la línea telefónica debe permanecer desconectado mientras dura el proceso.

Pulse el botón **Actualizar Firmware** para iniciar el proceso. Se le mostrará una pantalla en la que se le irá informando del progreso de la operación. Espere a que el proceso se complete.

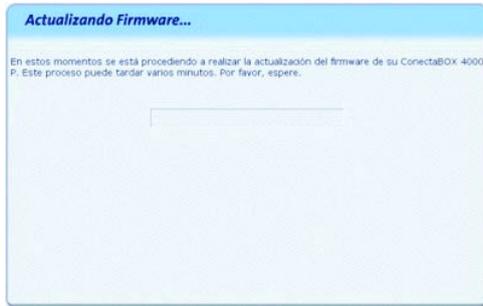


Figura 5.29 Proceso de actualización del firmware

Cuando el proceso se haya completado correctamente, se mostrará la pantalla de fin:

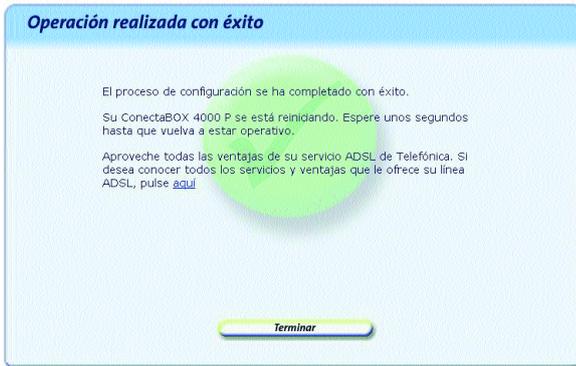


Figura 5.30 Finalización correcta de la actualización de firmware

Recuerde volver a conectar el cable de conexión del ConectaBOX 4000 P a la línea telefónica.

IMPORTANTE. Para cargar el nuevo firmware, el ConectaBOX 4000 P se reiniciará. Para poder hacer uso de nuevo de la conexión ADSL es necesario que el dispositivo haya finalizado el proceso de reinicio y su servicio ADSL vuelva a estar operativo. Este proceso llevará unos segundos. Podrá verificar la finalización del proceso por el estado de los indicadores luminosos de la parte frontal del ConectaBOX 4000 P. Consulte el capítulo 3.

Si se produce cualquier error durante el proceso se pasará a una pantalla donde se le informará de lo sucedido. Se le recomienda reintentar la operación. Si el error persiste, consulte la ayuda para obtener información más detallada sobre las posibles causas y soluciones.

5.3 DESINSTALACIÓN DEL ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN DEL ConectaBOX 4000 P

Tal y como aparece en la figura siguiente, puede acceder al desinstalador de la aplicación a través de menú Inicio >Programas >ConectaBOX 4000 P >Desinstalador del ConectaBOX 4000 P.

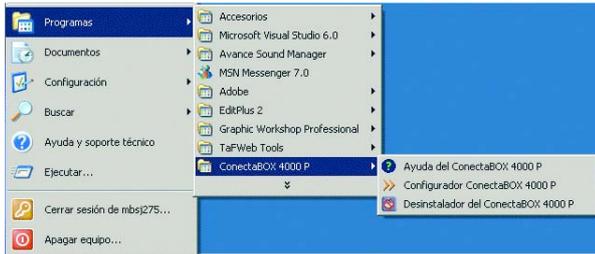


Figura 5.31 Menú: Desinstalador del ConectaBOX 4000 P

Recuerde que para poder desinstalar la aplicación es necesario que el Asistente de Configuración no esté en ejecución. Para información sobre cómo cerrar el Asistente de Configuración consulte el apartado 5.2.1.

El proceso se inicia con una pantalla como la siguiente. Se pregunta si se desea continuar con la desinstalación. Si es así, pulse **Aceptar**. En otro caso, cancele el proceso.

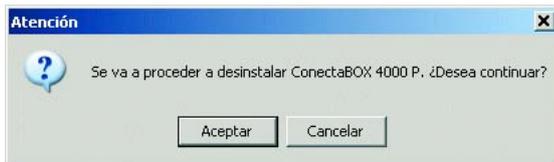


Figura 5.32 Desinstalación del Configurador

La desinstalación es automática. Mediante una pantalla como la siguiente, se le va informando de todos los pasos que se van llevando a cabo.



Figura 5.33 Proceso de desinstalación

Cuando la desinstalación se ha completado, se le informa de que es necesario reiniciar el equipo y se le pregunta si desea hacerlo en ese mismo momento. Si confirma, se reinicia el ordenador. Al reiniciar, la aplicación queda desinstalada por completo.

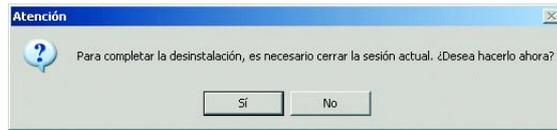


Figura 5.34 Cerrar sesión actual

5.3.1 DESINSTALACIÓN DEL CLIENTE PPPOE

Si desea eliminar el controlador PPPoE Telefónica de España, en el caso de que lo haya instalado, acuda a la pantalla **Inicio >Panel de control >Agregar o quitar programas >Controlador PPPoE de Telefónica de España**, escoja la opción Eliminar y siga las instrucciones que se le muestran en pantalla.

5.3.2 DESINSTALACIÓN DEL ASISTENTE TÉCNICO

Si desea eliminar el Asistente Técnico de Telefónica, en el caso de que lo haya instalado, acuda a la pantalla **Inicio >Panel de control >Agregar o quitar programas >Asistente técnico de Telefónica**, escoja la opción Eliminar y siga las instrucciones que se le muestran en pantalla.

6

Atención al cliente

El servicio de atención al cliente está disponible a través del teléfono y también en Internet.

Ayuda en Internet: Toda la información sobre ADSL la podrá encontrar en el área Todo ADSL de telefonicaonline.com: www.telefonicaonline.com/adsl

Otras direcciones de interés:

1. Consulta de direcciones IP asociadas a su línea ADSL. Descripción: Aplicación que le permitirá conocer sus datos de configuración ADSL a través de Internet. Requiere usuario y contraseña de telefonicaonline.com (gratuita).

URL: www.telefonicaonline.com/datosadsl

2. Guías y manuales para kits autoinstalables. Descripción: área de ayuda para kits autoinstalables con todas las guías de instalación y manuales de usuario de cada uno de los kits disponibles. URL: www.telefonicaonline.com/adsl/ayudakit

3. Zona de reconfiguraciones y actualizaciones software. Descripción: en esta zona se podrán descargar las últimas versiones de los configuradores y actualizaciones del software del ConectaBOX 4000 P. Área de programas y manuales para configuración del ConectaBOX 4000 P, una forma fácil de sacarle el mayor partido a su línea de alta velocidad. URL: www.telefonicaonline.com/adsl/descarga

4. Zona del experto ADSL. Descripción: Información y tutoriales sobre aplicaciones y utilidades del ADSL para sacarle todo el partido a su línea de banda

ancha. ¡Consulte la zona del experto ADSL! Toda la información sobre ADSL a su alcance.

URL: www.telefonicaonline.com/adsl/experto

5. Puede encontrar más información y activar sus buzones y servicios de valor añadido en www.telefonica.net. Este portal de Telefónica de España está especializado en información sobre Internet y Banda Ancha y en el soporte y activación de ciertos servicios.

6. Gestión de Voz sobre IP. Descripción: área de ayuda para el servicio de Voz sobre IP con manuales, guías de instalación y actualizaciones de los configuradores. URL: www.telefonicaonline.com/on/es/aton/vozIP/index.html

Centros de Atención Técnica de Telefónica:

Particulares: 902 357 000

Pymes y profesionales: 902 357 022

**Atención al cliente para reparaciones en periodo
de garantía:**

902 430 233

El equipo dispone de una garantía no domiciliaria soportada por el fabricante. Ver condiciones en la Tarjeta de Garantía adjunta.

Anexo I

Configuración manual de los navegadores

I.1 NAVEGADORES

I.2 CONFIGURACIÓN DEL NAVEGADOR

I.1 NAVEGADORES

Se indica a continuación cómo realizar la configuración manual de su navegador.

Se contempla la configuración de Microsoft Internet Explorer y de Netscape 4.X.

Para saber la versión del navegador que tiene instalado, basta con arrancar el navegador y fijarse en el mensaje que aparece al comienzo de su ejecución.

La configuración de los navegadores variará en función de la configuración. En el caso de *direccionamiento estático* o *direccionamiento dinámico con NAT*, habrá que tener en cuenta que se hace un acceso por LAN y que no se empleará proxy (servidor remoto local). Si se usa *direccionamiento dinámico sin NAT*, el acceso se hará mediante la conexión de Acceso Telefónico a Redes creada para tal efecto, la cual se configurará como la conexión predeterminada.

I.2 CONFIGURACIÓN DEL NAVEGADOR

Se contemplan dos ejemplos, uno para Internet Explorer y otro para Netscape.

I.2.1 MICROSOFT INTERNET EXPLORER



Figura I.1 Acceso al panel de control (a) Figura I.1 Internet (b)

Para configurar este navegador, pulse en el menú de la pantalla principal Inicio. A continuación en la opción **Configuración** y posteriormente en **Panel de Control**, como se muestra en la Figura I.1 (a)

En el cuadro de diálogo que le aparece pulse dos veces sobre el icono **Opciones de Internet**.

Windows XP proporciona el navegador Internet Explorer 6.0 para acceder a Internet. El acceso al asistente de la conexión a Internet puede hacerlo a través del **menú Inicio > Panel de Control > Opciones de Internet** o a través del icono que aparece en la siguiente figura:



Figura I.2 Opciones de Internet en Windows

En cualquiera de los dos casos se le despliega una ventana con distintas opciones. Elija la pestaña **Conexiones**.

Aquí se tiene que distinguir dos casos: si sus conexiones son mediante **direccionamiento estático o dinámico con NAT**, deshabilite todas las opciones según aparece en la siguiente figura (Figura I.3) y pulse **Aceptar**.

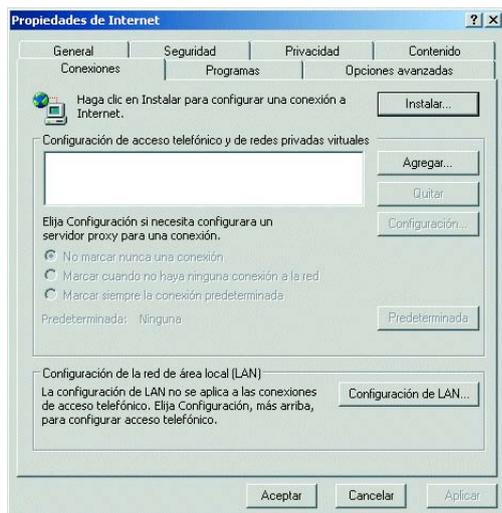


Figura. I.3 No marcar una conexión nunca

Si por el contrario, posee **direccionamiento dinámico sin NAT**, deberá configurar las distintas opciones

como se indica en la figura siguiente. Seleccione la opción **Marcar siempre la conexión predeterminada** y fijar como predeterminada la conexión creada por el configurador que se denomina **Conexión ADSL AgenteV2**

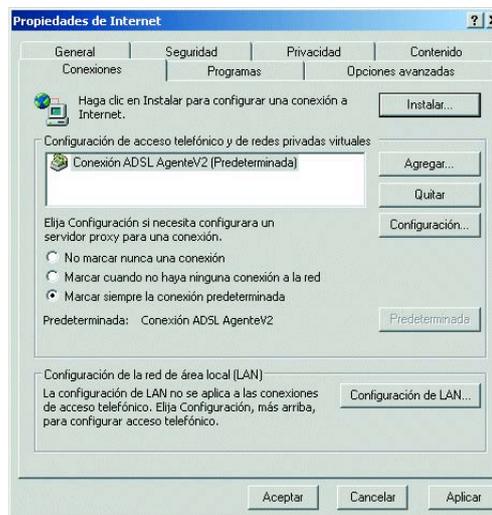


Figura. I.4 Marcar conexión predeterminada

En cualquiera de los dos casos, si pulsa el botón "**Configuración LAN**" aparecerá una caja de diálogo como la siguiente:

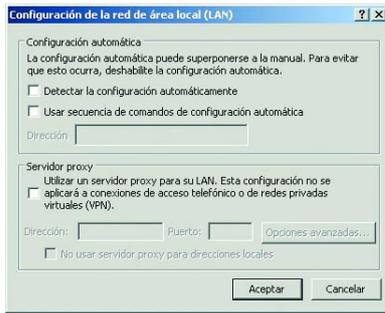


Figura. 1.5 Configuración de la LAN

El acceso al asistente de la conexión a Internet puede hacerlo a través del menú **Inicio > Programas > Accesorios > Comunicaciones** (Figura. 1.6). En **Windows XP** no se denomina 'Asistente de conexión a Internet' sino 'Asistente para conexión nueva'.



Figura. 1.6 Asistente para la conexión a Internet

La secuencia de pantallas del asistente es la siguiente:

En esta primera pantalla seleccione la tercera opción (*Configurar manualmente la conexión*).



Figura. 1.7 Primera ventana del asistente



Figura. 1.8 Conexión por LAN

Seleccione conexión por LAN (segunda opción). En la siguiente ventana deshabilite todas las opciones como se muestra en la figura.



Figura. 1.9 Deshabilitar proxy

Seleccione la segunda opción para mantener su configuración de correo actual.



Figura. 1.10 Configuración cuenta correo

Pulse **Finalizar** y ya tendrá configurado su explorador.

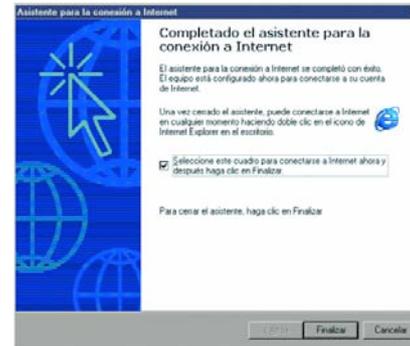


Figura. 1.11 Mensaje final

Para Windows XP la secuencia de pantallas es análoga.



Figura. 1.12 Pantalla inicial

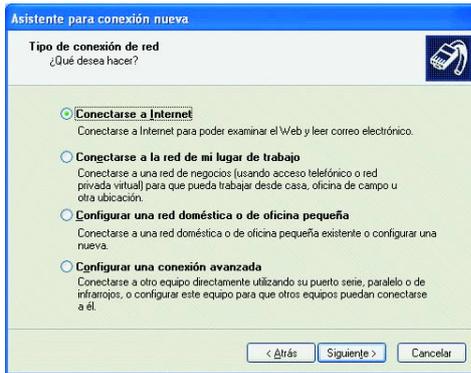


Figura. 1.13 Conectarse a Internet

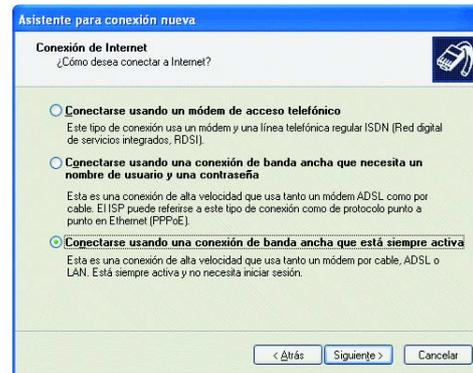


Figura. 1.15 Conexión por LAN

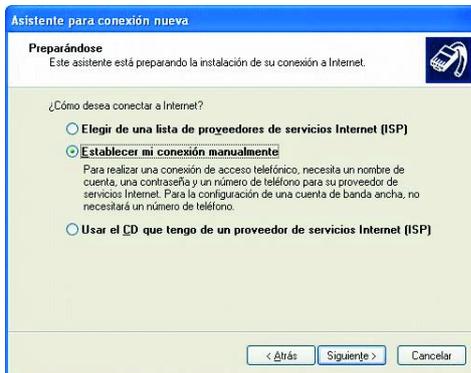


Figura. 1.14 Establecer conexión manualmente



Figura. 1.16 Pantalla final

1.2.2 NETSCAPE (V 4.X)

Una vez abierto el navegador, seleccione **Edición** en el menú principal del navegador, a continuación **Preferencias, Avanzadas** y por último **Proxy**.

Una vez en esta ventana marcar **Conexión directa a Internet** y pulsar **Aceptar** tal y como se indica en la Figura I.17.

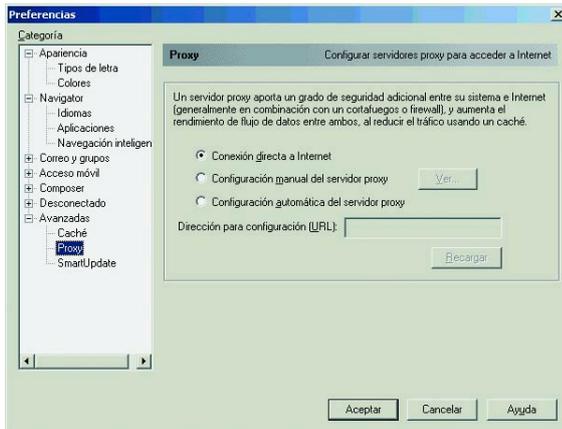


Figura I.17 Conexión directa a Internet

Anexo II

Verificación de la correcta comunicación entre el PC y el ConectaBOX 4000 P

- II.1 COMPROBACIÓN DE RECEPCIÓN CORRECTA DE LA IP POR DHCP
- II.2 COMPROBACIÓN DE CONECTIVIDAD CON EL ConectaBOX 4000 P
- II.3 COMPROBACIÓN DE CONECTIVIDAD A INTERNET
- II.4 CÓMO CONOCER LA DIRECCIÓN IP DEL PC

El objetivo de este capítulo consiste en comprobar que tanto el adaptador de red Ethernet como el protocolo TCP/IP están bien instalados (consulte el documento 'guia_tarjeta_tcpip.pdf' situado en la carpeta "Ayuda" del CD de instalación) y que existe una correcta comunicación entre los diversos elementos.

II.1 COMPROBACIÓN DE RECEPCIÓN CORRECTA DE LA IP POR DHCP

WINDOWS 98 Y WINDOWS MILLENNIUM

Abra una ventana de **MSDOS**. Para ello, pulse el icono de acceso directo, o en caso de carecer de él, vaya al menú principal y pulse **Inicio > Programas > MSDOS** (para el caso de Windows 98) o (para el caso de Windows Millennium).

Una vez en la ventana de MSDOS teclee winipcfg. Le aparecerá una ventana donde deberá:

- *Elegir el adaptador correspondiente con que se conecta al ConectaBOX 4000 P.*
- *Comprobar que la dirección IP del PC es la dirección adecuada.*
- *Comprobar que la dirección de la puerta de enlace (gateway) predeterminada tiene los primeros dígitos iguales a los de la dirección IP.*

- *Comprobar que las direcciones de DNS están definidas.*

NOTA. En la ventana del comando **winipcfg** se debe pulsar el botón "Más información" para poder ver todos los parámetros de configuración (direcciones de DNS, etc.).

Si alguno de los puntos anteriores no se verifica, pulse el botón **Liberar todo**, y después **Renovar todo**. Espere unos minutos y compruebe si ahora se verifican los puntos anteriores. Pruebe primero a apagar el ConectaBOX 4000 P y una vez reiniciado éste pulse **Renovar**.

Si continúan las diferencias según las pautas de la Guía de la tarjeta Ethernet y protocolo TCP/IP, reinicie el PC y repita la operación desde el principio.

A veces el PC no coge bien la dirección IP, la puerta de enlace o el servidor de DNS por DHCP. En ocasiones esto es debido a que no se establece bien el protocolo al no estar simultáneamente encendidos el PC y el ConectaBOX 4000 P. Por este motivo se recomienda reiniciar ambos equipos en diferente orden, primero el ConectaBOX 4000 P y después el PC.

WINDOWS 2000 Y WINDOWS XP

Abra una ventana de **MSDOS**. Para ello, pulse el icono de acceso directo, o en caso de carecer de él, en Win-

dows 2000, siga la secuencia menú **Inicio** > **Programas** > **Símbolo del sistema**. En Windows XP, también en el menú **Inicio**, lo encontrará en **Programas** > **Accesorios** > **Símbolo del sistema**.

Una vez en la ventana de la interfaz de comandos teclee **ipconfig /all**. Le aparecerá la lista de datos con los diferentes adaptadores. Busque aquel con el que se conecta y:

- *Compruebe que la dirección IP del PC es la dirección adecuada.*
- *Compruebe que la dirección de la puerta de enlace (gateway) predeterminada tiene los primeros 3 grupos de dígitos iguales a los de la dirección IP.*
- *Compruebe que las direcciones de DNS están definidas.*

Si alguno de los puntos anteriores no se verifica, teclee **ipconfig /release**. Una vez ejecutado este comando, teclee **ipconfig /renew**. Espere unos minutos y compruebe si ahora se verifican los puntos anteriores. En caso de que sigan sin verificarse estos puntos pruebe a apagar el ConectaBOX 4000 P y una vez reiniciado éste teclee de nuevo los comandos **ipconfig /release** y después **ipconfig /renew**.

A veces el PC no toma bien la dirección IP, la puerta de enlace o el servidor de DNS por DHCP. En ocasiones esto es debido a que no se establece bien el protocolo al no estar simultáneamente encendidos PC y ConectaBOX 4000 P. Por este motivo se recomienda reiniciar

ambos equipos en diferente orden, primero el ConectaBOX 4000 P y después el PC.

En el caso de Windows 2000 o Windows XP puede realizar una comprobación adicional consistente en comprobar el estado de la conexión. Esa comprobación puede hacerla en Windows 2000 pulsando en el menú **Inicio** > **Configuración** > **Conexiones de red y acceso telefónico**. En Windows XP lo encontrará en **Inicio** > **Configuración** > **Panel de control** > **Conexiones de red (Vista clásica)**. Haga clic una vez con el botón principal del ratón sobre la última conexión de área local (la que acaba de crear) para seleccionarla. En la columna de la izquierda de la ventana aparece el nombre de la tarjeta instalada (podría variar en función de la vista empleada).

Si hace ahora doble clic con el ratón sobre el icono de **Conexión de área local** que acaba de emplear puede comprobar el estado de la conexión, haciendo doble clic encima del icono correspondiente.



Figura 11.1 Estado de la conexión de área local que acaba de crear

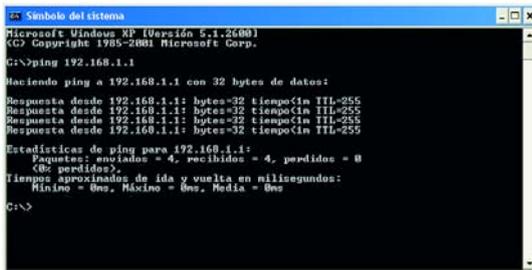
II.2 COMPROBACIÓN DE CONECTIVIDAD CON EL ConectaBOX 4000 P

En configuraciones con NAT, para comprobar que existe conectividad a nivel TCP/IP a través de la red local con su ConectaBOX 4000 P puede emplear el comando **ping**.

Abra una ventana MSDOS tal y como se explicó en el apartado anterior. Recuerde que la forma de hacerlo depende del sistema operativo.

Una vez en la ventana de la interfaz de comandos, teclee el comando “**ping a.b.c.d**”, donde a.b.c.d es la dirección IP de su ConectaBOX 4000 P. Por ejemplo: ping 192.168.1.1. En configuraciones de red normales, esta dirección IP será la de la puerta de enlace (gateway) predeterminada.

Si la conectividad a nivel TCP/IP con su ConectaBOX 4000 P es correcta, en pocos segundos aparecerá un mensaje como el siguiente:



```
Símbolo del sistema
Microsoft Windows XP [Versión 5.1.2600]
(C) Copyright 1985-2001 Microsoft Corp.
C:\>ping 192.168.1.1

Haciendo ping a 192.168.1.1 con 32 bytes de datos:

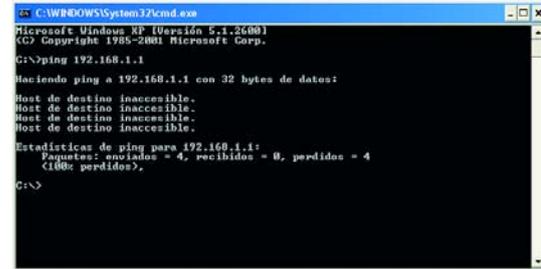
Respuesta desde 192.168.1.1: bytes=32 tiempo=1ms TTL=255

Estadísticas de ping para 192.168.1.1:
    Paquetes: enviados = 4, recibidos = 4, perdidos = 0
    (0% perdidos),
    Tiempos aproximados de ida y vuelta en milisegundos:
    Mínimo = 0ms, Máximo = 0ms, Media = 0ms

C:\>
```

Figura II.2 Resultado 'ping' correcto: hay conectividad

Si no dispone de conectividad con su ConectaBOX 4000 P, el mensaje será el siguiente:



```
C:\WINDOWS\System32\cmd.exe
Microsoft Windows XP [Versión 5.1.2600]
(C) Copyright 1985-2001 Microsoft Corp.
C:\>ping 192.168.1.1

Haciendo ping a 192.168.1.1 con 32 bytes de datos:

Host de destino inaccesible.
Host de destino inaccesible.
Host de destino inaccesible.
Host de destino inaccesible.

Estadísticas de ping para 192.168.1.1:
    Paquetes: enviados = 4, recibidos = 0, perdidos = 4
    (100% perdidos),

C:\>
```

Figura II.3 Resultado 'ping' incorrecto: no hay conectividad

En este caso, verifique la correcta conexión del PC y del ConectaBOX 4000 P. Consulte el Anexo III para la solución de los problemas más comunes.

II.3 COMPROBACIÓN DE CONECTIVIDAD A INTERNET

En configuraciones con NAT, para comprobar que su ConectaBOX 4000 P es capaz de establecer una conexión hacia el exterior, puede emplear el comando **tracert**.

En primer lugar, verifique que el ConectaBOX 4000 P está sincronizado con la central y, por tanto, dispone de servicio ADSL. Puede comprobarlo por el estado de los indicadores luminosos, tal y como se explica en el apartado 3.4.

Abra una ventana MSDOS tal y como se explicó en los apartados anteriores. Recuerde que la forma de hacerlo depende del sistema operativo.

Una vez en la ventana de la interfaz de comandos, teclee el comando “**tracert -d <www...>**”, donde <www...> es una dirección cualquiera de un sitio web. Para la comprobación que se va a realizar solo es necesaria la respuesta a los primeros tres saltos. Si quiere cancelar la ejecución del comando a partir de ese momento, pulse **Ctrl-C**.

Si su ConectaBOX 4000 P establece de forma correcta la conexión, la respuesta del comando será similar a la mostrada en la siguiente figura:



```
C:\WINDOWS\system32\cmd.exe
Microsoft Windows XP [Versión 5.1.2600]
(C) Copyright 1985-2001 Microsoft Corp.

C:\>tracert -d www.

Traza a la dirección www.
sobre un máximo de 30 saltos:

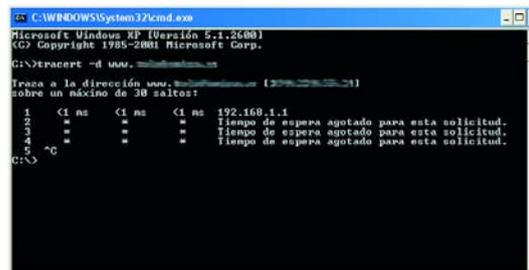
  1  <1 ms  <1 ms  <1 ms  192.168.1.1
  2  52 ms  51 ms  49 ms  10.6.209.65
  3  225 ms  237 ms  227 ms  80.58.23.20
  4  59 ms  57 ms  58 ms  80.58.72.174
  5  * * * * * Tiempo de espera agotado para esta solicitud.
  6  58 ms  57 ms  59 ms  80.58.72.78
  7  * * * * * Tiempo de espera agotado para esta solicitud.
  8  64 ms  63 ms  63 ms  213.0.251.130
  9  59 ms  59 ms  57 ms  217.124.115.114
 10  * * * * * Tiempo de espera agotado para esta solicitud.
 11  * * * * * Tiempo de espera agotado para esta solicitud.
 12  ^C
C:\>
```

Figura II.4 Resultado 'tracert' correcto: se establecen conexiones con el exterior

Debe comprobar que, al menos, aparecen dos saltos de forma correcta. Es normal que a partir de un cierto

salto posterior al segundo (depende de su caso concreto) algunas o todas las respuestas sean “Tiempo de espera agotado”.

Si su ConectaBOX 4000 P no establece correctamente las conexiones con el exterior, el resultado del comando será como el mostrado en una de las siguientes figuras:



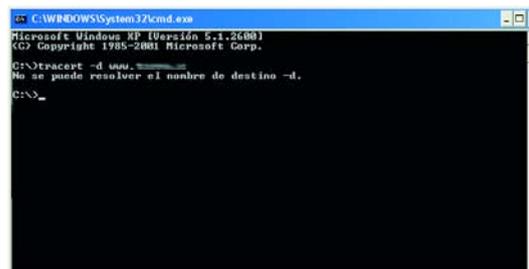
```
C:\WINDOWS\system32\cmd.exe
Microsoft Windows XP [Versión 5.1.2600]
(C) Copyright 1985-2001 Microsoft Corp.

C:\>tracert -d www.

Traza a la dirección www.
sobre un máximo de 30 saltos:

  1  <1 ms  <1 ms  <1 ms  192.168.1.1
  2  * * * * * Tiempo de espera agotado para esta solicitud.
  3  * * * * * Tiempo de espera agotado para esta solicitud.
  4  * * * * * Tiempo de espera agotado para esta solicitud.
  5  ^C
C:\>
```

Figura II.5 Resultado 'tracert' incorrecto: no se establecen conexiones con el exterior



```
C:\WINDOWS\system32\cmd.exe
Microsoft Windows XP [Versión 5.1.2600]
(C) Copyright 1985-2001 Microsoft Corp.

C:\>tracert -d www.

No se puede resolver el nombre de destino -d.
C:\>
```

Figura II.6 Resultado 'tracert' incorrecto: no se establecen conexiones con el exterior

Observará que, o bien no aparece ningún salto, o solo aparece uno de forma correcta que se corresponderá con la dirección IP de su ConectaBOX 4000 P. Verifique que éste se encuentra sincronizado con la central y correctamente configurado.

II.4 CÓMO CONOCER LA DIRECCIÓN IP DEL PC

Para conocer cuál es la dirección IP actual de su PC, abra una ventana MSDOS tal y como se explicó en los apartados anteriores. Recuerde que la forma de hacerlo depende del sistema operativo.

Una vez en la ventana de la interfaz de comandos, teclee el comando “ipconfig”. Obtendrá una respuesta similar a la de la figura:



```
C:\WINDOWS\System32\cmd.exe
Microsoft Windows XP [Versión 5.1.2600]
(C) Copyright 1985-2001 Microsoft Corp.

C:\>ipconfig

Configuración IP de Windows

Adaptador Ethernet Conexión de área local 2 :
    Sufixo de conexión específica DNS :
    Dirección IP . . . . . : 192.168.1.33
    Máscara de subred . . . . . : 255.255.255.0
    Puerta de enlace predeterminada : 192.168.1.1

C:\>
```

Figura II.7 Resultado 'ipconfig'

Se mostrarán los datos de todas las conexiones de red de su PC. Fijese en la que corresponde al adaptador de red al que se encuentra conectado su ConectaBOX 4000 P. La dirección IP actual de su PC es la que aparece en el campo “Dirección IP”. En el caso del ejemplo de la figura, sería “192.168.1.33”.

Anexo III

Solución de problemas

III.1 CABLES MAL CONECTADOS

III.2 MÁS DE TRES MICROFILTROS SIMULTÁNEAMENTE

III.3 USUARIOS CON VARIOS ADAPTADORES

III.4 DHCP

III.5 VARIAS CONEXIONES A INTERNET EMPLEANDO
DIFERENTES ACCESOS, UNO DE ELLOS ADSL

III.6 RED INALÁMBRICA

En caso de detectar algún problema, se le recomienda que siga las instrucciones que se le indiquen. También puede acudir a la ayuda del ConectaBOX 4000 P.

III.1 CABLES MAL CONECTADOS

Aunque disponga de otros cables, se recomienda usar los cables suministrados con el ConectaBOX 4000 P. Compruebe que la conexión de todos los cables empleados es correcta y firme. Verifique también que los indicadores luminosos de su dispositivo se encuentran en el estado descrito en el apartado 3.4.1.

III.2 MÁS DE 3 MICROFILTROS SIMULTÁNEAMENTE

A continuación se proporciona una lista de algunos de los problemas que podrían plantearse cuando se realiza la instalación de los microfiltros. En caso de error y antes de realizar cualquier acción, sustituya el microfiltro por otro y compruebe si el error se reproduce.

IMPORTANTE. Recuerde que no se recomienda la utilización de más de 3 microfiltros simultáneamente ya que puede afectar a la calidad del servicio telefónico.

Problema detectado	Actuación a realizar
Al instalar el primer microfiltro observa que en el terminal telefónico hay un aumento notable del ruido en el auricular.	Cambie de microfiltro. Si el problema persiste, desconecte el microfiltro de la roseta y realice la conexión en el punto terminal de red. Si el ruido ha disminuido, es posible que su instalación privada no sea adecuada.
Al instalar todos los microfiltros, con sus correspondientes terminales telefónicos, observa que en el terminal telefónico hay eco durante una comunicación.	Verifique que no está usando más de 3 microfiltros simultáneamente. En ciertos casos, por las características propias de la instalación privada, puede suceder que no se puedan instalar más de 2 microfiltros.
Al marcar un número en el terminal telefónico aparecen problemas en las comunicaciones ADSL.	Si el terminal utilizado es un terminal de marcación decádica (pulsos), sustituya el terminal por otro de marcación multifrecuencia (tonos).
Al actuar de forma continuada sobre el gancho de cuelgue del terminal telefónico aparecen problemas en las comunicaciones ADSL.	Cuelgue el terminal de forma correcta, sin dar golpes bruscos y espaciando en el tiempo las actuaciones sobre el gancho de cuelgue.
Al recibir una llamada telefónica y descolgar el teléfono se corta la conexión ADSL.	Revise la correcta instalación de los microfiltros.

III.3 USUARIOS CON VARIOS ADAPTADORES

Puede suceder que un usuario tenga varios adaptadores de red. En este caso deberá asegurarse del adaptador de red que está empleando y el protocolo TCP/IP está correctamente instalado para el adaptador de red al que conecte el ConectaBOX 4000 P (consulte la Guía de la tarjeta Ethernet y protocolo TCP/IP).

III.4 DHCP

A veces el PC no toma bien la dirección IP, la puerta de enlace o el servidor de DNS por DHCP.

En ocasiones esto es debido a que no se establece bien el protocolo al no estar simultáneamente encendidos PC y ConectaBOX 4000 P. Se recomienda reiniciar ambos equipos, primero el ConectaBOX 4000 P y a continuación el PC.

III.5 VARIAS CONEXIONES A INTERNET EMPLEANDO DIFERENTES ACCESOS, UNO DE ELLOS ADSL

En caso de disponer de un módem analógico, se sugiere no emplear simultáneamente el Acceso Telefónico a Redes y el acceso ADSL. Esto es debido a que durante la conexión con el módem analógico, Windows modifica automáticamente la "tabla de rutas" (tabla del sistema operativo utilizado por el protocolo TCP/IP,

en el que se indica al ordenador hacia qué puertos de salida puede enviar los paquetes de datos IP).

Dicha modificación da prioridad al acceso por módem analógico e impide por lo tanto la navegación simultánea con el ConectaBOX 4000 P (a no ser que se modifique manualmente la tabla de rutas). Una vez terminada la sesión se recupera automáticamente la configuración para ADSL.

La modificación manual de la tabla de rutas, requiere un conocimiento detallado del funcionamiento del conjunto de protocolos TCP/IP. Los usuarios avanzados, pueden intentar configurar el acceso simultáneo (por módem analógico y ConectaBOX 4000 P), cambiando las entradas de dicha tabla. Además, si la conexión a Internet es a través de *proxy*, se debe configurar éste adecuadamente en el navegador utilizado. Para ello, debería crearse un perfil de usuario específico para cada uno de los accesos y configurarlo correctamente.

Los navegadores utilizan la tabla de rutas, eligiendo aquella que tiene menor "métrica" (menor número de saltos hasta la máquina destino). A igualdad de métrica, eligen la ruta por orden de introducción en la tabla (que tiene que ver con el orden físico con que se colocan las tarjetas y se definen las interfaces lógicas asociadas, y las direcciones IP de esas interfaces). Se trata en definitiva de proporcionar diferentes métricas para cada uno de los accesos, dependiendo de que en un momento dado se quiera acceder a Internet a través

de ese acceso o de otro.

III.6 RED INALÁMBRICA

Si está usando la interfaz inalámbrica del ConectaBOX 4000 P y tiene problemas de conectividad, verifique que la configuración de sus clientes inalámbricos coincide con la configuración establecida en su ConectaBOX 4000 P. En especial, compruebe los siguientes puntos:

- Que está usando el mismo identificador de red (SSID) en toda la red. *Recuerde que se distingue entre mayúsculas y minúsculas.*
- Que está usando el mismo tipo de encriptación y la misma clave en todos los elementos de la red. Recuerde que en caso de usar encriptación WEP, tendrá que seleccionar y configurar la clave número 1 en la configuración de los clientes inalámbricos de la red inalámbrica.
- Que está usando el mismo canal en todos los elementos de la red. Si hay interferencias en ese canal, seleccione otro diferente. Si existen otras redes inalámbricas operando en la misma zona, se recomienda configurar las subredes con 4 ó 5 canales de separación. Por ejemplo, si hay una subred inalámbrica operando en el canal 6 y queremos instalar una subred inalámbrica adicional debemos seleccionar el canal 1, 2, 10 u 11.

Con el fin de conseguir una correcta comunicación entre su ConectaBOX 4000 P y sus clientes inalámbricos se le aconseja situar su dispositivo en un sitio despejado. En caso de que sufra problemas de cobertura en la red, se le recomienda que pruebe a mover la antena de posición. Recuerde que es aconsejable que no existan muchos obstáculos entre el ConectaBOX 4000 P y los clientes inalámbricos.

Anexo IV

Restauración de la configuración por defecto

El ConectaBOX 4000 P dispone de una opción para restaurar la configuración por defecto de fábrica del mismo. Con ello, su ConectaBOX 4000 P borrará TODOS los parámetros configurados en él, incluyendo la contraseña de acceso, volviendo a su configuración original.

Tras restaurar la configuración por defecto deberá configurar de nuevo su ConectaBOX 4000 P.

Para restaurar la configuración por defecto debe seguir los pasos siguientes:

1. Encienda el ConectaBOX 4000 P.
2. Presione con la punta de un bolígrafo o un objeto similar el pulsador *RESET* situado en la parte posterior del ConectaBOX 4000 P y manténgalo pulsado al menos 18 segundos para que se produzca el reseteo del mismo. Primero se apagarán los indicadores luminosos etiquetados como *Encendido y Ethernet 1, 2, 3, 4*. A continuación estos últimos se encenderán y volverán a apagarse. Seguidamente, se iluminará el indicador *Encendido y el Ethernet 1, 2, 3 ó 4* correspondiente a la boca de la parte trasera a la que se haya conectado el cable de red (si ha conectado alguno).
3. El ConectaBOX 4000 P arrancará con la siguiente configuración:
 - Dirección IP LAN (IP de la puerta de enlace/gateway): 192.168.1.1 ; Máscara de subred: 255.255.255.0.

- Servidor DHCP habilitado.
- Red inalámbrica deshabilitada.

4. Configure su ConectaBOX 4000 P. Debe cerrar el asistente si lo tenía abierto y volver a comenzar el proceso.

IMPORTANTE: Si se pulsa el botón *RESET* durante solo 3 ó 4 segundos, se produce el cambio de estado de la red inalámbrica (de habilitado a deshabilitado o viceversa).

Anexo V

Otras situaciones durante el proceso de configuración

- **VERSIÓN DE FIRMWARE NO HOMOLOGADA O ANTIGUA**

En el caso de que su ConectaBOX 4000 P no disponga de una versión de firmware homologada por Telefónica se le presentará el siguiente aviso:



Figura V.1 La versión de firmware no coincide con la homologada por Telefónica

Se le recomienda que antes de continuar actualice el firmware de su dispositivo. Para hacerlo, pulse **Actualizar Firmware** (consulte el apartado 5.2.10).

Si lo desea, puede mantener la versión de firmware actual de su ConectaBOX 4000 P y continuar con el proceso de configuración. Para ello, pulse **Siguiente**. En este caso, no se garantiza un correcto funcionamiento del Asistente de Configuración.

También puede suceder que sí disponga de una versión homologada por Telefónica, pero que exista una versión homologada más reciente. En este caso, se le mostrará la siguiente pantalla:



Figura V.2 Existe una versión de firmware más reciente homologada por Telefónica

Se le recomienda que actualice el firmware de su ConectaBOX 4000 P para disponer de la versión de firmware más reciente.

- **CONTRASEÑA DE ACCESO AL ConectaBOX 4000 P DESCONOCIDA**

Si el asistente no es capaz de acceder a su ConectaBOX 4000 P por desconocer la contraseña de acceso al

mismo, se le mostrará la siguiente pantalla para que la introduzca:

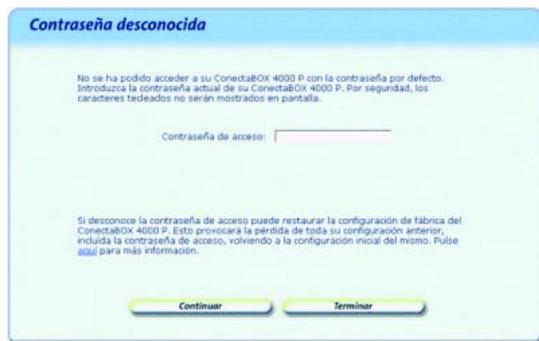


Figura V.3 Contraseña de acceso

Si ha olvidado la contraseña de acceso, el ConectaBOX 4000 P dispone de un mecanismo de restauración de la configuración de fábrica con el que se volverá a la contraseña inicial del mismo. Para más información sobre este proceso, consulte el anexo IV.

Una vez introducida la contraseña, pulse **Continuar** para reintentar el acceso al ConectaBOX 4000 P empleando la contraseña indicada.

- **SIN ACCESO AL CONECTABOX 4000 P A TRAVÉS DE LA RED LOCAL**

En caso de no poder acceder a su ConectaBOX 4000 P

a través de la red local se le mostrará la siguiente pantalla informándole de lo sucedido:

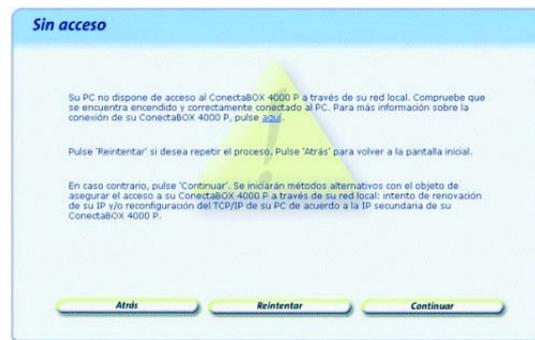


Figura V. 4 Sin acceso a través de la red local

Verifique que el ConectaBOX 4000 P está encendido y conectado al PC. Se le recomienda que reintente la operación ya que el error puede ser transitorio. Para ello, pulse el botón **Reintentar**.

Verifique también que no hay ningún cortafuegos (firewall) que imposibilita el acceso al ConectaBOX 4000 P. Consulte el apartado siguiente para más información.

Si el error persiste, pulse **Continuar** para iniciar actuaciones alternativas encaminadas a conseguir conectividad con el ConectaBOX 4000 P a través de la red local:

- En primer lugar, si su adaptador de red está configurado para obtener su dirección IP mediante DHCP pero no dispone de una IP válida, se procederá a la renovación de dicha IP. Este proceso puede durar unos segundos. Espere a que se complete. Si el proceso concluye con éxito y se consigue obtener una dirección IP válida, se reintentará de forma automática el acceso al ConectaBOX 4000 P.
- Si no es posible realizar la actuación anterior o ésta no concluye con éxito, se ofrecerá la posibilidad de reconfigurar las propiedades del TCP/IP de su adaptador de red mediante una pantalla como la de la figura. El objetivo es asignarle una dirección IP fija de acuerdo a la configuración de la red local (primaria o secundaria) de su ConectaBOX 4000 P asegurando así la conectividad con él a través de la red local.

Reconfiguración TCP/IP

Con el fin de asegurar la conexión con su ConectaBOX 4000 P, se le ofrece la opción de reconfigurar las propiedades del TCP/IP de su adaptador de red de acuerdo con los datos mostrados. Por defecto se le ofrecen los datos adecuados para acceder a través de la IP LAN secundaria de su ConectaBOX 4000 P.

Si conoce la IP LAN principal de su ConectaBOX 4000 P y desea emplearla para el acceso, indíquela.

La reconfiguración del TCP/IP puede requerir el posterior reinicio del equipo.

IP de la puerta de enlace (ConectaBOX 4000 P): 192.168.243.1

Máscara de subred: 255.255.255.0

IP del PC: 192.168.243.2

Atrás Reconfigurar

Figura V.5 Reconfiguración del TCP/IP

Si usted ya conoce cuál es la dirección IP de su dispositivo indíquela. En caso contrario se le aconseja mantener los valores propuestos.

Al pulsar **Reconfigurar** el asistente modificará la configuración de las propiedades del TCP/IP de su adaptador de red con los datos que se le muestran en la pantalla. En función de su sistema operativo, puede ser necesario tener que reiniciar el equipo para que la nueva configuración sea efectiva. Si es así, se le informará mediante el correspondiente mensaje. En otro caso, se reintentará de forma automática el acceso al ConectaBOX 4000 P.

• CORTAFUEGOS (FIREWALLS)

La ejecución del Asistente de Configuración (proceso *awcbrwsr.exe*) en sistemas que tengan un cortafuegos (firewall) activo puede provocar avisos por parte de éste en relación al intento de establecimiento de conexiones HTTP y FTP. El que se produzca o no este comportamiento dependerá de la configuración particular de cada cortafuegos. En cualquier caso, se trata de conexiones válidas para el acceso al ConectaBOX 4000 P. Esta situación puede producirse, por ejemplo, con el cortafuegos que incluye el propio sistema operativo Windows XP.

- **OTROS ERRORES**

Si se produce cualquier error durante las diversas operaciones que ofrece el Asistente de Configuración, se le mostrará una pantalla informativa adecuada. En función del tipo de error y de la tarea concreta en la que se produzca, se le mostrará un botón de **Reintentar** que le permitirá repetir la operación. Si este es el caso, se le recomienda que reintente la operación antes de buscar otras acciones alternativas.

En cualquier caso, siempre podrá consultar la ayuda del Asistente de Configuración, por ejemplo, con el acceso directo situado en *Inicio > Programas > Conecta - BOX 4000 P > Ayuda del ConectaBOX 4000 P*, que le ofrecerá información detallada sobre las posibles causas y soluciones del error detectado.

Anexo VI

Configuraciones avanzadas

AVISO: Antes de utilizar las herramientas que ofrece directamente el fabricante de este producto y respecto de las que Telefónica de España le informa con carácter meramente orientativo, se le recuerda que Telefónica de España no ofrece ningún tipo de soporte técnico sobre las mismas.

En el caso de que usted no sea usuario de alguno de los sistemas operativos Windows y necesite configurar el ConectaBOX 4000 P de manera diferente a la configuración por defecto, o bien desee hacer uso de otras prestaciones no accesibles mediante el Asistente de Configuración, se incluyen en el CD de instalación los documentos de configuración proporcionados por el fabricante del dispositivo. Estos documentos se encuentran dentro de la carpeta “Documentación del fabricante”.

Anexo VII

Características técnicas del ConectaBox 4000 P

Modelo

ZyXEL Prestige 2602 HWL-61C

Nivel ADSL

- ANSI T1.413 Issue 2
- G.dmt ADSL sobre RTB (G.992.1 Annex A)
- G.lite (G.992.2)
- G.hs (G.994.1)
- ADSL2 G.dmt.bis (G.992.3)
- ADSL2 G.lite.bis (G.992.4)
- ADSL2+ (G.992.5)
- Reach Extended ADSL (RE ADSL)

Capa ATM

- Soporte de hasta 8 PVCs
- RFC1483/2684 Multi-protocolo sobre AAL5
- Multiplexación LLC y VC
- Traffic Shaping UBR, CBR y VBR-nrt
- ATM Forum UNI 3.1/4.0 PVC
- Celdas OAM F4/F5 loop-back

Protocolo PPP

- PPP (RFC 1661)
- PPP sobre AAL5 (RFC 2364)
- PPP sobre Ethernet (RFC 2516)
- Autenticación PAP (RFC 1334)
- Autenticación CHAP (RFC 1994)

Funciones de Routing/Bridge

- IEEE 802.1d Bridge Transparente
- IEEE 802.1q pass-through
- Aprendizaje de hasta 256 direcciones MAC
- Enrutamiento IP : TCP, UDP, ICMP, ARP
- RIPv1 y RIPv2
- Configuración de rutas estáticas
- Soporte Multicast IGMPv1/IGMPv2

Wireless LAN

- Compatible con los estándares IEEE802.11g/11b
- Tasas de transferencia de hasta 54Mbps, auto adaptable a velocidades inferiores
- Encriptación WEP de 64/128 bits

- Filtrado por dirección MAC
- Autenticación IEEE802.1x
- Antena de ganancia de 3dBi fija

Nivel TCP/IP

- SUA (Single User Account)
- Multi-NAT (Network Address Translation)
- Soporte de servicios multimedia
- VoIP SIP pass-through
- VPN (IPSec, L2TP, PPTP) pass-through
- DHCP Cliente/Servidor/Relay
- IP Alias
- Soporte UPnP

Función de Voz

- SIP (RFC 3261) version 2
- SDP (RFC 2327)
- RTP/RTCP (RFC 1889, 1890)
- Cancelación de eco : G.168
- VAD (Voice Activity Detection)

- Supresión de silencios
- CNG (Confort Noise Generation)
- Buffer de Jitter Dinámico (adaptativo)
- Detección y Generación DTMF
- DTMF : In-Band y Out-of-Band (RFC2833), (SIP INFO)
- Detección y pass-through del tono de fax
- Detección y pass-through del tono de módem
- CLID
- Llamada en espera
- Transferencia
- Conferencia a 3
- MWI (Indicación de mensaje en espera)

Códecs SIP

- G.711
- G.729

QoS

- Diffserv (DSCP code)
- Priorización garantizada del tráfico de voz

Soporte Lifeline por RTB

- Realización de llamadas urgentes por la red RTB
- Establecimiento de llamadas a través de la red RTB mediante la marcación de un prefijo
- Utilización de la red RTB cuando el dispositivo está apagado

Herramientas de Gestión

- Configuración vía telnet (SMT)
- Configuración basado en web
- Configuración CLI (Interfaz de Comandos)
- Soporte SNMP
- Actualización de firmware y backup/restauración de configuración vía FTP
- Herramientas de diagnóstico integradas

Seguridad

- Acceso a interfaces de gestión protegidos por contraseña
- PAP (Password Authentication Protocol)
- CHAP (Challenge Handshake Authentication Protocol)
- Filtrado de Paquetes para Control de Accesos

Anexo VIII

Funcionalidades adicionales de voz del ConectaBox 4000 P

A continuación se indican las funciones telefónicas implementadas en el ConectaBOX 4000 P:

- Retención de llamadas
- Llamada en espera
- Transferencia de llamadas
- Desvío de llamadas
- Llamada a 3
- Llamadas internas
- Llamada a través de la red RTB (con el ConectaBOX 4000 P encendido)

Los códigos o mecanismos mediante los que el ConectaBOX 4000 P soporta estas funciones son los siguientes:

• **Retención de llamadas.**

Esta función permite retener una llamada (A) presionando la tecla R.

Si se tiene otra llamada retenida, se podrá pulsar la tecla R y el "2" para conmutar entre llamadas, siempre reteniendo la que no esté en conversación.

Mediante la tecla R seguida del "0" se libera la llamada retenida y se continúa conversando con la llamada en curso en ese momento.

Pulsando la tecla R seguida del "1" se liberaría la llamada con la que se esté en conversación en ese momento y se retomaría la llamada retenida.

Si se cuelga el terminal telefónico y todavía se encuentra alguna llamada retenida, sonará un ring de llamada en el terminal que indicará este hecho.

• **Llamada en espera.**

Esta función permite retener una llamada mientras se responde a una segunda llamada entrante dirigida al mismo número de teléfono.

Si se recibe una segunda llamada, se recibirá un tono de aviso de llamada en espera en el terminal. Se podrá tomar una de las siguientes acciones:

- *Rechazar esa segunda llamada.* Pulsando la tecla "R" seguida del "0".
- *Liberar la primera llamada y responder a la segunda.* Bien pulsando la tecla "R" seguida de "1", o simplemente colgando el terminal y contestando tras el ring de llamada que se recibe en el teléfono.
- *Retener la primera llamada y responder la segunda.* Pulsando la tecla "R" seguida de "2".

• **Transferencia de llamadas.**

Para transferir una llamada entrante (que ha sido contestada) a otro teléfono hay que realizar el siguiente proceso:

1. Pulsar la tecla "R" para retener la llamada.
2. Cuando se reciba el tono de invitación a marcar, teclear el número al que se desee transferir la llamada.
3. Tras oír el tono de llamada o cuando se escuche la respuesta del otro lado, se podrá colgar el teléfono y la transferencia habrá sido realizada satisfactoriamente.

• **Llamada a 3.**

Para establecer una conferencia a 3 hay que llevar a cabo los siguientes pasos:

1. Se establece la comunicación con el primer interlocutor. En ese momento pulsar la tecla R para retener esa llamada y esperar al tono de invitación a marcar.
2. Marcar directamente otro número para establecer una segunda llamada.
3. Cuando el segundo interlocutor responda, pulsar la tecla R seguida del "3" para establecer la conferencia a 3.

4. Al colgar el teléfono se liberará la conexión.

5. Si se desea pasar de la conferencia a 3 establecida a una conversación con un único interlocutor (uno en conversación y otro retenido), se pulsará la tecla R seguida de "1" ó "2" en función del interlocutor con quien desee conversar.

• **Desvío de llamadas.**

Existe una opción en la configuración del ConectaBOX 4000 P para poder decidir el bloqueo o desvío de ciertas llamadas. Es posible configurar la misma tabla de desvíos para ambas cuentas de voz sobre IP (cuentas SIP) soportadas por el dispositivo ConectaBOX 4000 P o definir una tabla distinta para cada una.

Estos desvíos podrán configurarse de forma que:

- Se lleven a cabo en todos los casos de forma incondicional.
- Únicamente se realizarán si el número llamado está ocupado.
- Tras un periodo de espera configurable sin haber sido contestada la llamada.
- Y todo ello con la posibilidad de configurar también el número llamante para permitir la flexibilidad de distintos desvíos en función del origen de la llamada recibida.

- **Llamadas internas.**

Pulsar "####" en un terminal telefónico para llamar a otro teléfono conectado en el otro puerto TELEF (puerto FXS) del ConectaBOX 4000 P.

- **Código para realizar llamadas por RTB (con el ConectaBOX 4000 P encendido).**

Pulsar "0000" en un terminal telefónico conectado a alguno de los puertos TELEF (puertos FXS), cuando el ConectaBOX 4000 P se encuentre encendido, para coger línea de la red RTB y realizar una llamada a través de la misma en lugar de por la red IP.

Anexo IX

**Telefónica de España S.A.U.
informa**

Deseamos agradecerle la confianza depositada en Telefónica de España al haber adquirido uno de nuestros equipos y le informamos que para cualquier aclaración, consulta o reclamación, puede llamar de forma gratuita a:

- **Línea de Atención Personal (1004)**
- **Centro de Atención al Cliente Pymes (900 555 022)**
- **Centro de Atención de Empresas (900 120 900)**

Donde será atendido por nuestros asesores, o si Ud. lo prefiere, visite la página comercial de Telefónica: **www.telefonicaonline.com**.

Para obtener información sobre el Servicio Postventa, consulte la Tarjeta de Garantía del Equipo.

Por último indicarle que, para reclamaciones por escrito referidas a esta venta, puede dirigirse a Telefónica de España S.A.U, Gran Vía 28, 28013 Madrid.

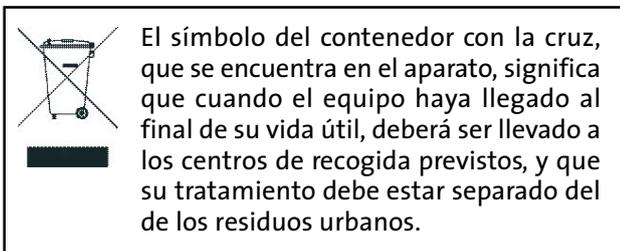
Anexo X

Reciclaje ambiental

No tire nunca el ConectaBOX 4000 P con los desechos domésticos. Pida información a su ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente. Respete siempre las normas vigentes en la materia.

Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley.

La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el dispositivo se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje.



G

Glosario de Términos

ADSL: "Asymmetric Digital Subscriber Line".
ATR: "Acceso Telefónico a Redes".
CAU: "Centro de Atención de Usuarios".
DHCP: "Dynamic Host Control Protocol".
DNS: "Domain Name Service".
IP: "Internet Protocol".
LAN: "Local Area Network".
LED: "Light Emitting Diode".
NAT: "Network Address Translation".
NIC: "Network Interface Card".
PC: "Personal Computer".
RAS: "Remote Access Service".
RDSI: "Red Digital de Servicios Integrados".
RTC: "Red Telefónica Conmutada".
TCP: "Transport Control Protocol".
URL: "Uniform Resource Locator".
WEP: "Wired Equivalent Privacy".
Wi-Fi: "Wireless Fidelity".
WLAN: "Wireless Local Area Network".
WPA: "Wi-Fi Protected Access".



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre o razón social: ZyXEL Communications, S.L.
Dirección: C/ Alejandro Villegas, 33, 1ª
28043 Madrid
Teléfono: 902195420 Fax: 913005345
Documento de Identificación (CIF): B-62473710

Declara bajo su propia responsabilidad que el

Equipo: Router
Fabricado por: ZyXEL Communications Corp.
En: Taiwán
Marca: Telefónica
Modelo: Prestige 660R-61C
Versión: Hardware: AO
Software: FW 3.40(ACB.0)b9
Chipset ADSL: TI
Firmware: 04.02.01.fa

Cumple con las siguientes normas:

- Estándar multi-modo ADSL
- ANSI T1.413 Issue 2
- ITU G.992.1 G.dmt
- ITU G.992.2 G.lite
- ITU G.994.1 G.hs
- ITU ADSL2 G.992.3, G.992.4
- ITU ADSL2+ G.992.5
- Reach-Extended (RE) ADSL
- Auto-negotiating rate adaptation

De conformidad con las siguientes directivas internacionales sobre equipos de telecomunicación:

- EN 55022:1998+A1: 2000+A2: 2003
- EN 55024:1998+A1: 2001+A2: 2003
- EN 61000-3-2: 2000
- EN 61000-3-3: 1995+A1: 2001
- Safety EN 60950-1: 2001

Según lo indicado en la 89/336/EEC, 92/31/EEC, 93/68/EEC, 99/5/EEC y LVD 73/23/EEC.
Y de acuerdo con el Anexo III de la Directiva 1995/5/EC.

Fecha: 29 de Noviembre de 2005



Firma: José Seger Segura
Country Manager



Este equipo está preparado para su conexión a la red analógica de Telefónica de España, S.A.U., con acceso al servicio ADSL. Pueden existir restricciones para su uso en cualquier país de la CE, salvo en España

Telefonica
